Manual del propietario

FIESTA
2005

Ford

Contenido

Antes de manejar

Introducción 5

Panel de instrumentos 10

Controles y equipos 20

Asientos y sistemas de protección 56

Arranque del motor y manejo del vehículo

Arranque 72

Manejo 74

Qué hacer en una emergencia 82

Datos e informaciones importantes

Mantenimiento y cuidado 100

Datos técnicos 126

Índice de referencia 140

Presentación

AL PROPIETARIO

Felicitaciones por la compra de su Ford Fiesta. Este vehículo fue diseñado con la más moderna tecnología, y un mejor conocimiento del mismo le brindará mayor seguridad al conducirlo. Por este motivo, recomendamos una cuidadosa lectura de las publicaciones que se entregan con el vehículo.

IMPORTANTE

La información aquí presentada se refiere a un vehículo Ford Fiesta equipado con todas las opciones y equipos disponibles. Puede que su Ford Fiesta no disponga de todos los equipos mostrados en este manual. Los datos contenidos en el manual se limitan a informar sobre el uso de cada equipo y no representan garantía alguna sobre la existencia, las características técnicas o la forma de los equipos en su vehículo.

Las ilustraciones, información técnica y especificaciones de esta publicación eran las vigentes hasta el momento de su impresión.

Ford Motor Company S.A. de C.V. se reserva el derecho de, en cualquier momento, revisar, modificar, discontinuar o alterar cualquier versión de sus productos, sin previo aviso. Ninguna de estas acciones generará por sí misma ninguna obligación ni responsabilidad para Ford o para el vendedor ante el cliente.

Se prohibe la reproducción total o parcial de esta publicación, así como de sus ilustraciones, o también traducciones, grabaciones y fotocopias de su texto, por medios mecánicos o electrónicos, sin el permiso previo de **Ford Motor Company S.A. de C.V.**

Límite máximo de ruido para la fiscalización de vehículo en circulación:

1.6 ℓ - Zetec RoCam.....81.7 dB (a 4125 rpm)

Simbología

Cada vez que se requieran cuidados especiales en la ejecución de una operación determinada, aparecerá este símbolo.

Este símbolo indica cuidados especiales para la preservación del medio ambiente.

Símbolos de aviso en el vehículo

Al encontrarse en el vehículo estos símbolos juntos, lea las respectivas instrucciones en este manual antes de tocar cualquier cosa o intentar hacer cualquier arreglo.

Estos símbolos combinados sirven como aviso sobre las piezas de alta tensión. Nunca toque estas piezas con el motor encendido o activado el interruptor de encendido.

Manejo más seguro con protección pasiva

No es posible eliminar totalmente los riesgos de accidentes, pero gracias a la tecnología moderna, ellos pueden ser disminuidos. Su vehículo, además de las zonas deformables delanteras y traseras, dispone de barras de protección laterales en la carrocería, longitudinales en las puertas y paneles que absorben el impacto. Maneje con cuidado para que estos dispositivos nunca sean necesarios.

No utilice asientos para niños o para bebés en el asiento delantero, en que el niño quede de espaldas al parabrisas, pues esto eleva el riesgo de lesiones al desplegarse la bolsa de aire correspondiente al pasajero.

Seguridad mediante la electrónica

Por motivos de seguridad, este vehículo está equipado con sofisticados controles electrónicos.

Al utilizar equipos electrónicos en el vehículo, (por ejemplo, teléfono celular sin antena externa), pueden crearse campos electromagnéticos, causando posiblemente un mal funcionamiento de los componentes electrónicos del vehículo. Por este motivo, es importante respetar las indicaciones de los fabricantes de los referidos equipos.

Prioridad al medio ambiente

La protección del medio ambiente es responsabilidad de todos. La correcta utilización del vehículo y la destinación adecuada de los productos de limpieza y lubricantes usados contribuyen a atenuar de forma activa la contaminación del medio ambiente. Los textos marcados con el símbolo ilustrado más arriba entregan las informaciones necesarias al respecto.
El correcto mantenimiento del vehículo, según las recomendaciones del fabricante, es un factor indispensable para reducir la contaminación del aire ambiental.

Manuales que componen la Literatura del vehículo

El **Manual del propietario** contiene información acerca de la manipulación del vehículo, consejos e indicaciones para obtener un manejo más económico y seguro, además de los cuidados con el mantenimiento.

Antes de manejar el Ford Fiesta por primera vez, se recomienda leer atentamente este manual, el cual describe, independientemente del modelo, todos los equipos que puedan equiparlo o no, para familiarizarse con ellos.

La **Póliza de Garantía y Registro de Mantenimiento** contiene datos sobre la garantía del producto, las operaciones constantes en las revisiones normales, así como los intervalos en que éstas deberán ser efectuadas.

Se debe recordar que revise su Póliza para realizar el programa regular de revisión, lubricación y mantenimiento. Es de fundamental importancia someter el vehículo a las revisiones periódicas, en los kilometrajes indicados. Lea la Póliza de Garantía y Registro de Mantenimiento atentamente y téngala siempre a mano cuando se hagan las revisiones.

La **Lista de Distribuidoras incluída en su Póliza de Garantía y Mantenimiento,** contiene direcciones y teléfonos, además de servicios adicionales disponibles en la fecha de la publicación. Manténgalo siempre a la mano y consúltelo siempre que lo necesite.

Rodaje

Simplemente hay que evitar manejar de forma severa durante los primeros 1,500 km. Se debe variar frecuentemente la velocidad y pasar a las relaciones de transmisión más altas en el momento adecuado. Evite forzar el motor con aceleraciones bruscas o altas velocidades constantes. Esto contribuirá al rodaje de los componentes. En la medida de lo posible, se deben evitar frenadas violentas durante los primeros 150 km en la ciudad, o en los primeros 1,500 km en carretera. A partir de los primeros 1,500 km, se puede aumentar gradualmente la velocidad de manejo, hasta los valores máximos permitidos.

Evite altas revoluciones del motor y aceleraciones innecesarias, cuidándolo, ahorrando combustible, bajando el nivel de ruidos y ayudando a proteger el medio ambiente.

Información complementaria

Alguna información podrá no aplicarse a la versión específica de su vehículo. En caso de dudas sobre los equipos aplicables a su vehículo, consulte su Distribuidor Ford.

Los elementos opcionales están debidamente identificados. Sin embargo, pueden haber ocurrido algunas alteraciones entre la fecha de impresión de este manual y la fecha de compra del vehículo. Ninguna de esas alteraciones generará por sí sola cualquier obligación o responsabilidad para **Ford Motor Company S.A. de C.V.** o para el vendedor ante el cliente.

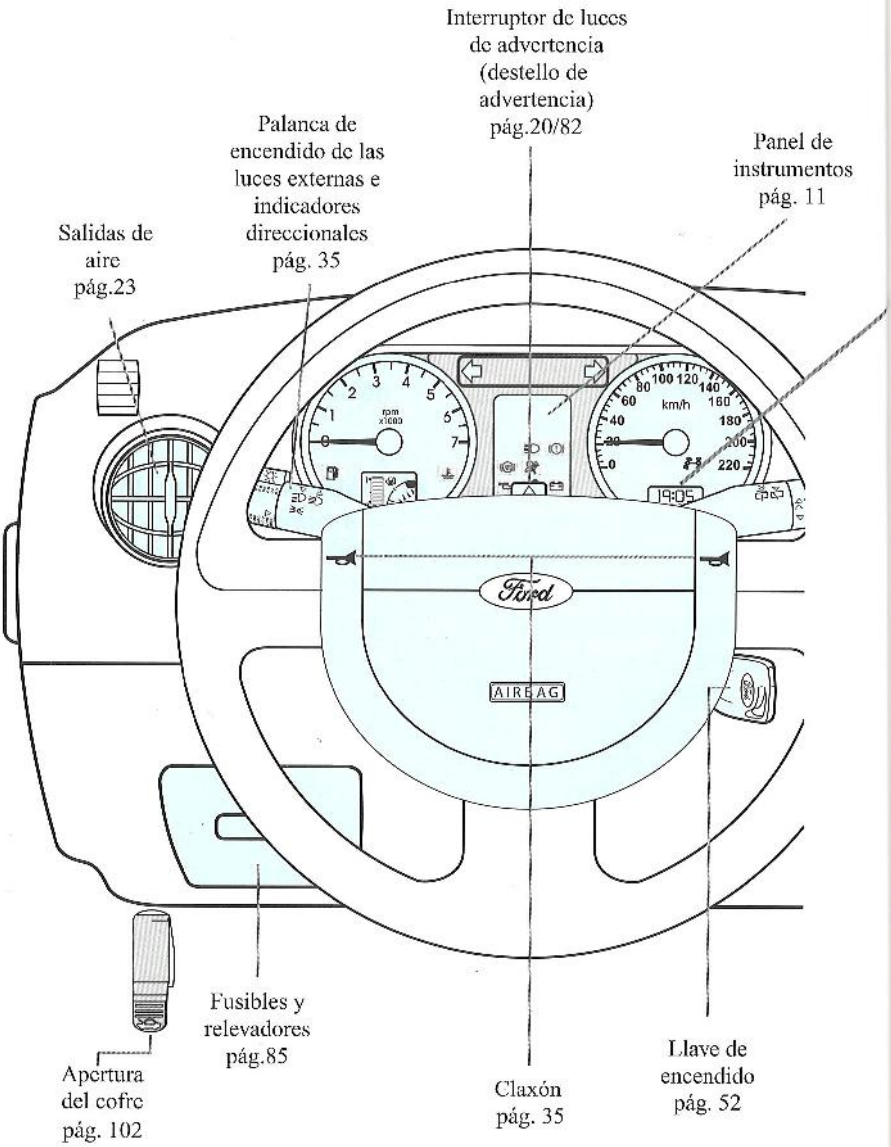
Localización de los asuntos en el manual

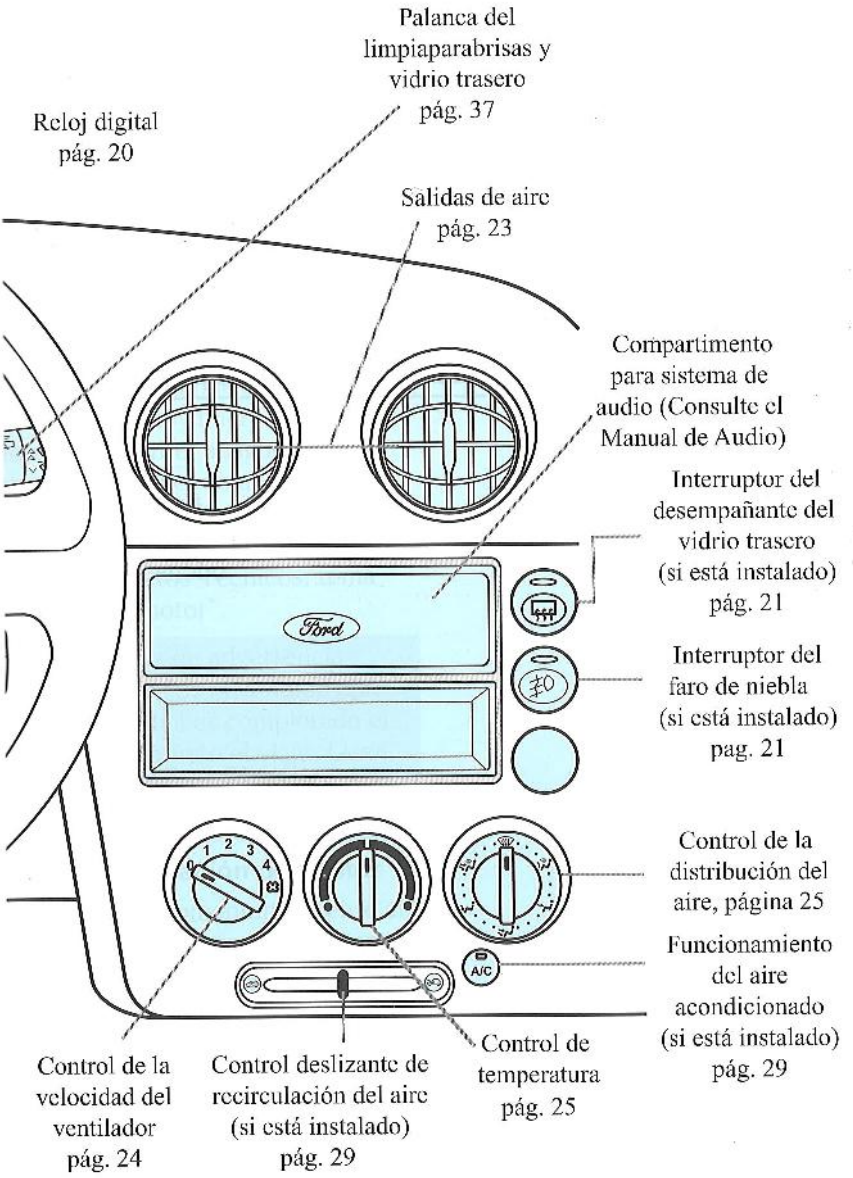
Como ayuda en la localización de los asuntos de forma rápida, se pueden utilizar:

- el índice de los capítulos en la página 3;
- el índice alfabético de referencia, localizado al final de este manual, con asuntos dispuestos en orden alfabético por la palabra que mejor describe la información necesaria.

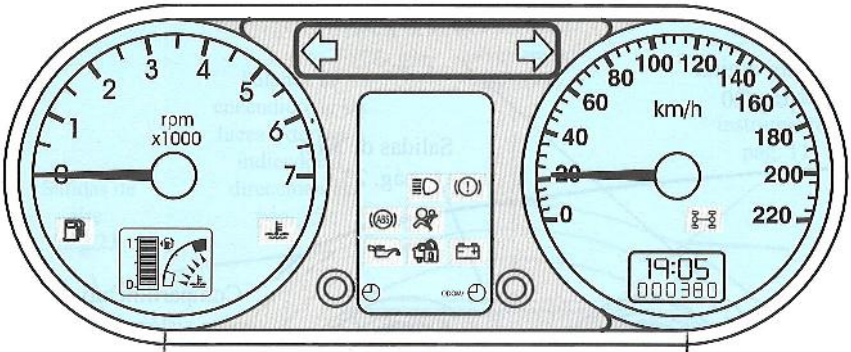
Nota: el **Manual del propietario** se debe entregar al revender el vehículo ya que es parte de éste.

Panel de instrumentos




Palanca del limpiaparabrisas y vidrio trasero pág. 37
Reloj digital pág. 20
Salidas de aire pág. 23
Compartimento para sistema de audio (Consulte el Manual de Audio)
Interruptor del desempañante del vidrio trasero (si está instalado) pág. 21
Interruptor del faro de niebla (si está instalado) pag. 21
Control de la distribución del aire, página 25
Funcionamiento del aire acondicionado (si está instalado) pág. 29
Control de la velocidad del ventilador pág. 24
Control deslizante de recirculación del aire (si está instalado) pág. 29
Control de temperatura pág. 25
Ford
A/C

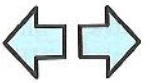
INSTRUMENTOS



Tacómetro, indicador de temperatura del motor y nivel de combustible

Reloj, velocímetro y odómetro

Luz indicadora de dirección



Luz intermitente durante la operación.
Un aumento en el grado de intermitencia indica falla en una de las luces indicadoras externas. Consulte la sección Mantenimiento y conservación, tema "Cambio de los fusibles".

Luz de advertencia de presión de aceite

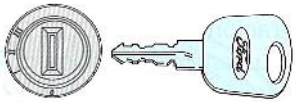
Si la luz se enciende con el vehículo en movimiento, deténgase inmediatamente, apague el motor y verifique el nivel de aceite del motor. Complételo inmediatamente si está bajo el nivel MÍN. Consulte la sección Datos Técnicos, tema "Aceite del motor".

⚠ Si la luz de advertencia permanece encendida aún después de haber completado el nivel, no continúe el viaje. Lleve el vehículo a un Distribuidor Ford para que revisen el motor.

Luz de verificación del motor

Se enciende momentaneamente al activar el interruptor de encendido.
Si se enciende con el vehículo en movimiento lleve su vehículo a un Distribuidor Ford para revisión.
Si parpadea con el vehículo en movimiento reduzca la velocidad inmediatamente. Si continua parpadeando, evite aceleraciones bruscas y lleve el vehículo a un Distribuidor Ford.

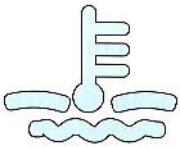
Luz de advertencia de la bolsa de aire (si está instalado)



Cuando se activa el interruptor de encendido (posición "II"), la luz de advertencia se enciende por aproximadamente tres segundos, lo que indica que el sistema está funcionando. Si la luz se enciende con el vehículo en movimiento, lleve el vehículo a un Distribuidor Ford para que revisen el sistema.

Consulte la sección "Bolsa de aire" para tener mayor información.

Luz de advertencia de temperatura

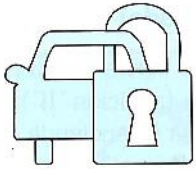


Cuando se da el contacto (posición "II"), la luz se enciende por instantes para confirmar que el sistema está operativo.

Si se enciende con el vehículo en movimiento, el motor estará sobrecalentado. Deténgase inmediatamente y apague el motor. Espere que el motor se enfríe, verifique el nivel del líquido refrigerante y si es necesario, complételo. Si el motor se sobrecalienta nuevamente, contacte un Distribuidor Ford.

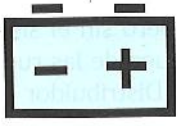
⚠ Nunca retire la tapa del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. No encienda el motor sin haber solucionado el problema.

Luz indicadora del sistema de inmovilización del motor



Al activar el interruptor de encendido, la luz se encenderá indicando el funcionamiento correcto del sistema. Consulte la sección "Sistema de inmovilización del motor" para mayor información.

Luz de advertencia del sistema de carga de la batería

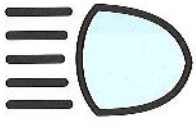


Se enciende cuando se activa el interruptor de encendido. Debería apagarse una vez que el motor entra en funcionamiento. Si la luz se enciende con el vehículo en movimiento, apague todo el equipo eléctrico dispensable y diríjase inmediatamente al Distribuidor Ford más cercano.

Luz de advertencia del sistema de freno/freno de estacionamiento

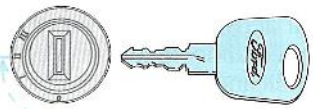
Se apaga cuando el freno de estacionamiento es liberado. Si permanece encendida, indica que el nivel del líquido está demasiado bajo. Si la luz se enciende con el vehículo en movimiento, revise y complete el nivel del líquido si es necesario. Para esto, use solamente líquido con especificación DOT 4 . Si la luz permanece encendida, diríjase inmediatamente al Distribuidor Ford más cercano.

Luz indicadora de luces altas



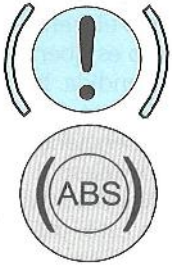
Se enciende al encender las luces altas o cuando se utiliza el intermitente de las luces altas.

Luces de advertencia del ABS (si está instalado)



Cuando se activa el interruptor de encendido (posición "II"), la luz de advertencia se enciende por aproximadamente 5 segundos, a fin de confirmar si el sistema está funcionando.
Si permanece encendida con el vehículo en movimiento, indica que el vehículo está en condiciones de frenar, pero sin el sistema ABS de antibloqueo de las ruedas. Solicite un Distribuidor Ford que verifique el sistema.

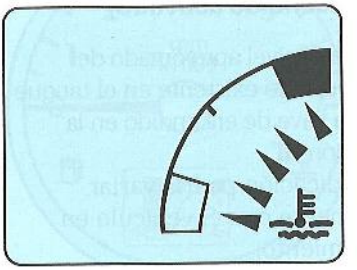
Luces de advertencia del ABS y sistema de frenos (si está instalado)



Si las luces se encienden simultáneamente, **detenga el vehículo de la forma más rápida y segura posible,** solicite inmediatamente la inspección del sistema en un Distribuidor Ford.

⚠ En estas condiciones, será necesario aplicar más fuerza en el pedal del freno. Mantenga mayor distancia del vehículo que va adelante, para mayor seguridad en el frenado.

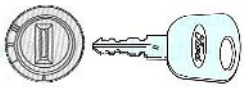
Indicador de temperatura



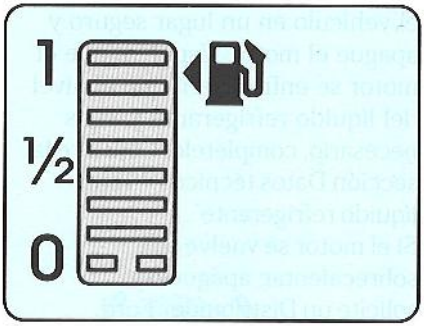
Señala la temperatura del líquido refrigerante del motor; sólo funciona con el interruptor de encendido en la posición "**II**". Debe situarse dentro de la franja normal, después de algunos minutos de funcionamiento del motor. El puntero podría aproximarse a la franja negra si está bajo mucho esfuerzo, volviendo al normal luego que cese la sobrecarga.
Si alcanza la franja negra, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Espere a que el motor se enfríe, verifique el nivel del líquido refrigerante y, si es necesario, complételo. Consulte la sección Datos técnicos, "Tema líquido refrigerante".
Si el motor se vuelve a sobrecalentar, apáguelo y solicite un Distribuidor Ford.

⚠ Nunca retire la tapa del depósito del líquido de enfriamiento mientras el motor esté caliente. No haga funcionar el motor sin haber solucionado el problema.

Indicador del nivel de combustible (con el interruptor de encendido activado)

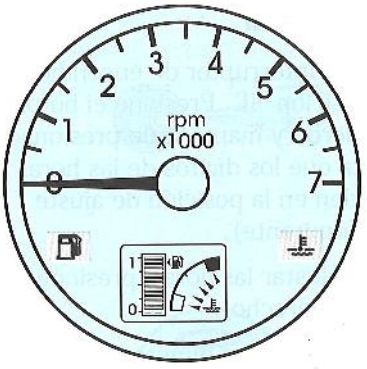


Indica el nivel aproximado del combustible existente en el tanque con la llave de encendido en la posición "**II**".
La indicación podría variar levemente con el vehículo en movimiento.
Si la luz de advertencia de bajo nivel de combustible, se enciende, indica que el nivel de combustible alcanzó la reserva. Reabastezca de combustible tan pronto como sea posible. La cantidad de combustible en el llenado puede ser inferior a la capacidad especificada del tanque, dado que permanece siempre una cantidad residual de combustible en el tanque. Siempre mantenga la llave de encendido en la posición "**0**" cuando abastezca de combustible el vehículo.
El triángulo al lado de la bomba de combustible indica el lado en que se encuentra localizado el tanque en el vehículo.



Tacómetro (si está instalado)

Indica la velocidad de giro del motor en rotaciones por minuto.



Velocímetro

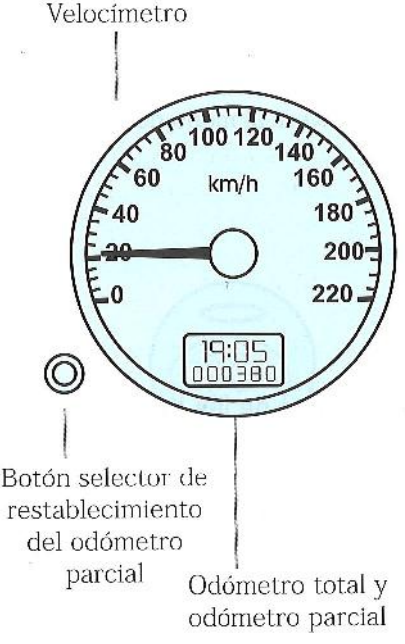
Indica la velocidad del vehículo en kilómetros por hora.

Odómetro total

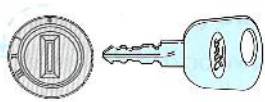
Registra el kilometraje total recorrido por el vehículo.

Odómetro parcial

El odómetro parcial registra el total de kilómetros recorridos por el vehículo en un determinado recorrido. Presione el botón para verificar el kilometraje parcial recorrido. Para que vuelva a cero, manténgalo presionado.



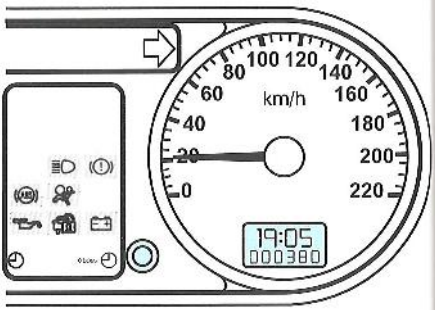
Reloj digital

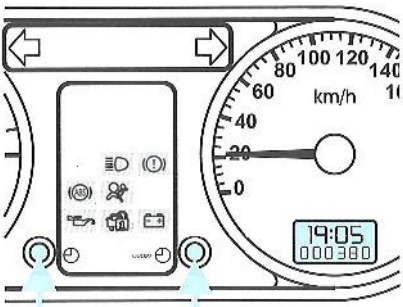


Gire el interruptor de encendido a la posición "II". Presione el botón izquierdo y manténgalo presionado hasta que los dígitos de las horas queden en la posición de ajuste (intermitente).

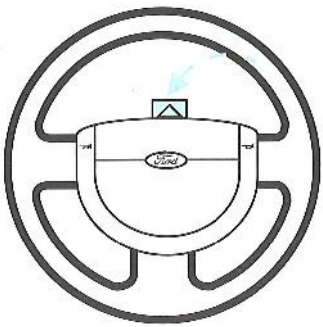
Para ajustar las horas, presione el botón derecho.

Para ajustar los minutos, presione nuevamente el botón izquierdo (para seleccionar los minutos) y en seguida el botón derecho.
Después del ajuste, aguarde aproximadamente 5 segundos y el reloj volverá al modo normal.



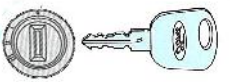


Interruptor de las luces de advertencia (luces intermitentes)



Sólo debe usarse en caso de inmovilización o situación de emergencia.
Presione el botón ubicado en la parte superior de la columna de la dirección para activar el sistema.
Presione de nuevo para desactivarlo.
También funciona con el interruptor de encendido desactivado.

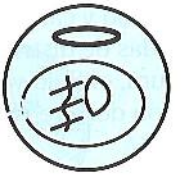
Desempañador del vidrio trasero (si está instalado)



Para su funcionamiento, el interruptor de encendido deberá estar en la posición "**II**". Una luz en el interruptor se encenderá, indicando desempañador activado.

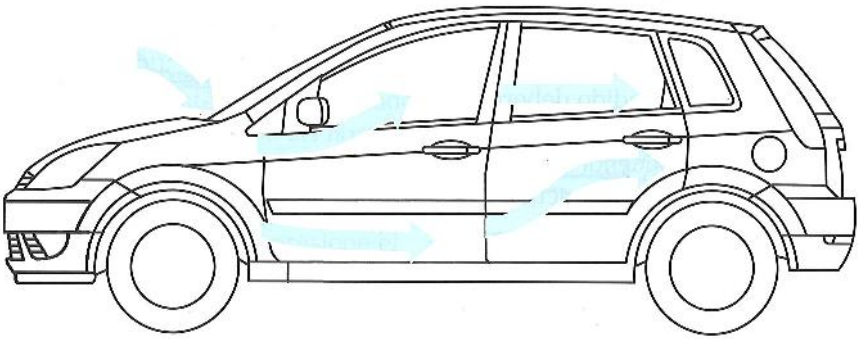
⚠ Al limpiar internamente el vidrio trasero, nunca use diluyentes o sustancias abrasivas. No coloque objetos sobre la cubierta del compartimiento de equipaje ni adhesivos en el vidrio trasero para no dañar las fibras desempañantes.

Interruptor de los faros de niebla (si está instalado)



Con la luz baja encendida, presione el interruptor para encender o apagar los faros. La luz indicadora del botón señala la activación de la función.

⚠ Los faros de niebla se deben utilizar solamente con visibilidad restringida (menos de 50 m).



CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN

Renovación del aire

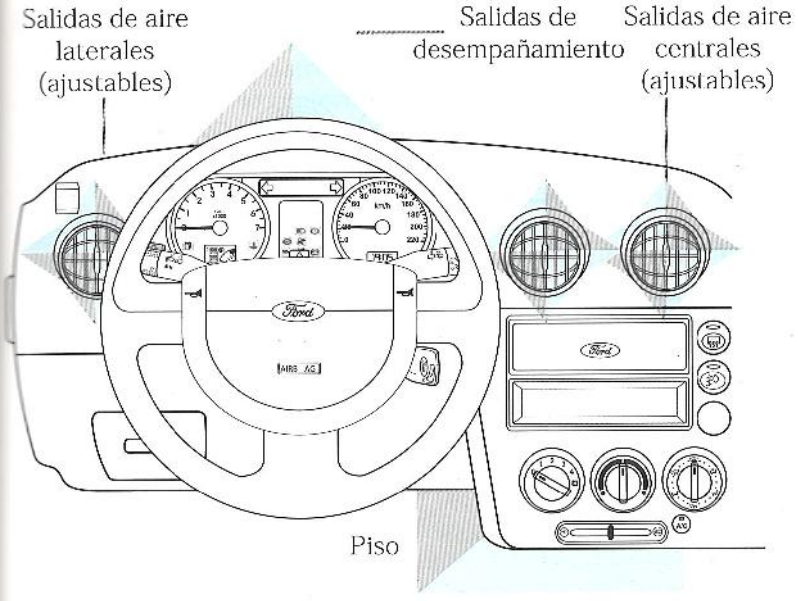
El aire exterior ingresa al sistema mediante entradas de aire ubicadas frente al parabrisas y llega al interior del vehículo a través de un ventilador y de canales de aire acondicionado y calefacción de varias salidas de distribución. La temperatura, el flujo y la distribución del aire pueden ser ajustados.

Mantenga siempre las entradas de aire que están frente al parabrisas libres de obstrucciones como hojas, para permitir que la calefacción y la ventilación funcionen de forma correcta y eficaz.

Ventilación forzada

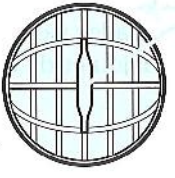
Con el sistema encendido, una corriente de aire continua es conducida al desempañador de los vidrios laterales. Este flujo de aire evita que los vidrios se empañen y establece una renovación constante de aire.

Es natural que, al encender el vehículo con el motor caliente, haya entrada de aire caliente al interior del vehículo. Tras algunos minutos, la temperatura del aire interior estará próxima a la del exterior, pero levemente superior.

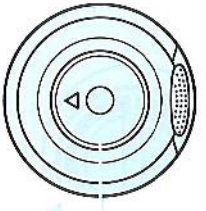


Salidas de aire centrales y laterales

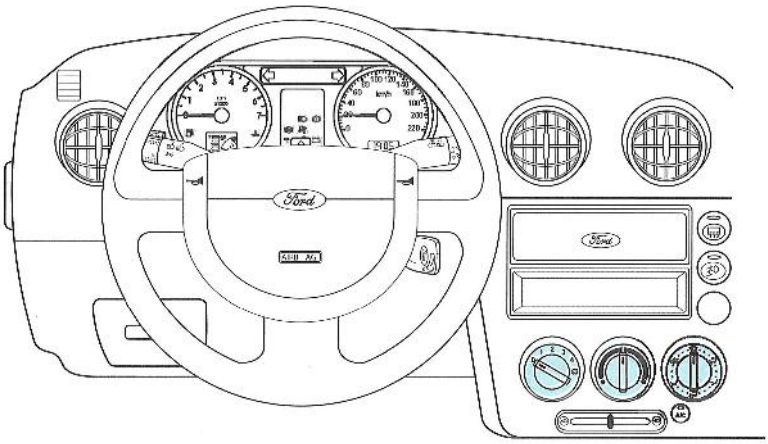
La cantidad de aire puede ajustarse mediante los reguladores centrales y laterales. Las aletas de salida de aire se pueden desplazar vertical y horizontalmente y de un lado a otro. Las salidas cierran al girarlas totalmente hacia la izquierda.



Abierta



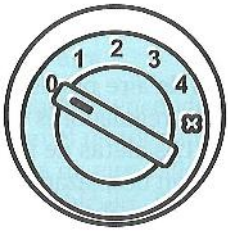
Cerrada



Ventilador

Sin la ayuda del ventilador, el flujo de aire interior depende de la velocidad que lleve el vehículo. Por este motivo, es conveniente mantener el ventilador siempre encendido, en cualquier de las velocidades.

Posiciones del ventilador



0 = Apagado
1 = Lento
2 = Velocidad baja
3 = Velocidad media
4 = Velocidad alta

Control de la distribución del aire

El control central de distribución del aire dirige el flujo conforme lo siguiente:

Frontales
La mayor parte del aire se dirige hacia las aberturas frontales. Una parte menor se dirige hacia el parabrisas.

Frontales, parabrisas y piso
El flujo de aire se dirige hacia las aberturas frontales, el piso y el parabrisas.

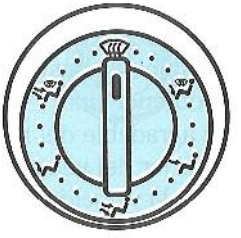
Parabrisas
Todo el flujo de aire se dirige hacia el parabrisas.

Piso y parabrisas
La mayor parte del flujo de aire se dirige hacia el piso y el parabrisas. Una parte menor se dirige hacia las salidas centrales y laterales.

Piso
La mayor parte del flujo de aire se dirige al piso. Una parte menor se dirige a las salidas centrales y laterales y al parabrisas.

Frontales y piso
La mayor parte del flujo de aire se dirige hacia las aberturas frontales y del piso. Una parte menor se dirige hacia el parabrisas.

Control de la distribución del aire



Control de temperatura

Utilice el control rotativo central para ajustar la temperatura del aire, conforme su preferencia.

Control de la temperatura

Desempañamiento del parabrisas

Gire el control de la temperatura (si está instalado) totalmente hacia la derecha; ponga el control para la distribución del aire en la posición .
El ventilador se puede encender en cualquiera de las posiciones 2, 3 ó 4. Después de desempañar el parabrisas, cambie la posición a o , para obtener una distribución agradable del flujo de aire en el interior del vehículo. La temperatura y la velocidad del ventilador pueden ser reducidas conforme su preferencia.

Calefacción rápida del interior del vehículo (si está instalado)

Cuanto más gire el control de la temperatura (si está instalado) hacia la derecha, más caliente será el flujo de aire que sale del sistema.

Gire el control de distribución del aire hasta la posición del piso .

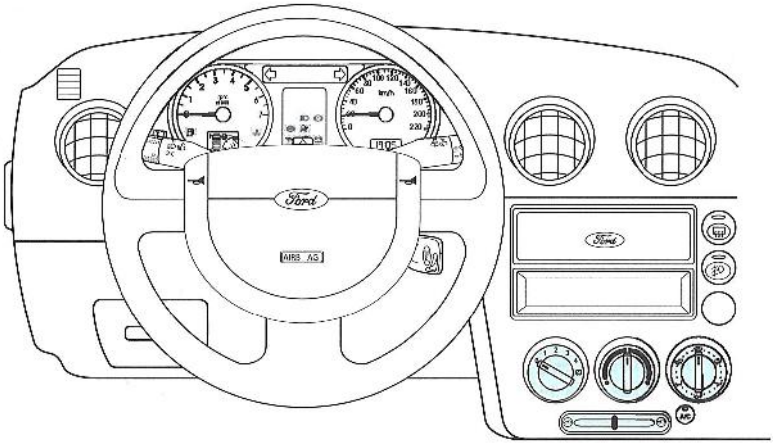
Gire el control del ventilador hasta la posición de velocidad máxima. Una pequeña parte del aire va hacia el parabrisas y a las salidas de aire, lo que es suficiente para mantenerlo desempañado. En tiempo frío, el calentamiento del interior del vehículo podrá tomar algunos minutos.

Posición recomendada para tiempo muy frío

Si el flujo de aire en la posición no fuera suficiente para mantener los vidrios desempañados, coloque el control de la distribución del aire en la posición .

Ventilación

Ponga el control de distribución del aire en las posiciones o . Ajuste el ventilador en la posición que desee. Abra las salidas de aire centrales y laterales según su preferencia.



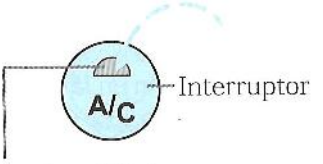
AIRE ACONDICIONADO (SI ESTÁ INSTALADO)

El sistema de aire acondicionado funciona sólo en temperaturas ambientales superiores a + 4°C, con el motor funcionando y el ventilador encendido. Cierre completamente todas las ventanas.

El sistema de aire acondicionado de su vehículo contiene gas R134a, inofensivo a la capa de ozono.

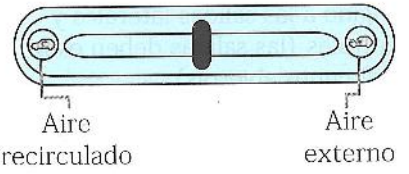
Funcionamiento del aire acondicionado

Para encender el sistema de aire acondicionado, presione el interruptor. La luz indicadora del interruptor se encenderá. El control del ventilador deberá estar en cualquier posición de 1 a 4.



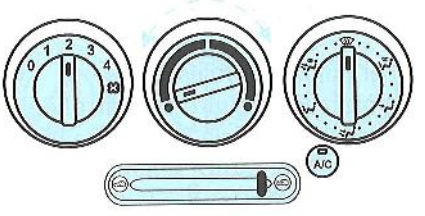
Recirculación del aire mediante el botón deslizante

Se puede alternar entre aire exterior o recirculado.



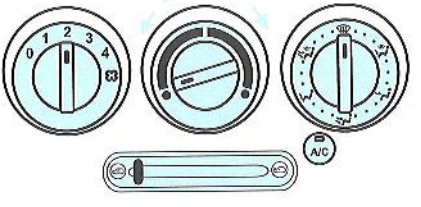
Refrigeración con aire exterior

En climas secos con temperaturas ambiente elevadas, encienda el aire acondicionado. Coloque el botón en la posición de aire exterior. Ponga el control del ventilador en una de las posiciones de 1 a 4. Gire el control de la temperatura completamente hacia la izquierda. Ajuste la distribución del aire según su preferencia.



Refrigeración con aire recirculado

En climas muy húmedos y temperaturas ambiente elevadas, o ambientes muy contaminados, coloque el botón en para refrescar rápidamente el interior del vehículo o para impedir la entrada de olores externos desagradables.

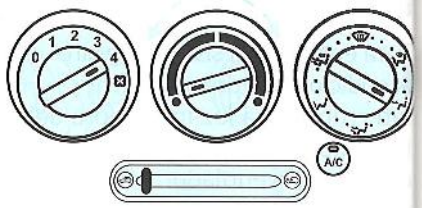


⚠ No utilice el aire recirculado por períodos prolongados, principalmente si hubiera muchas personas en el vehículo.

Refrigeración máxima

Encienda el aire acondicionado, coloque el botón en la posición de aire recirculado y gire el control del ventilador hasta la posición 4.

Distribución del aire: flujo del aire dirigido a las salidas laterales y centrales (las salidas deben estar totalmente abiertas)

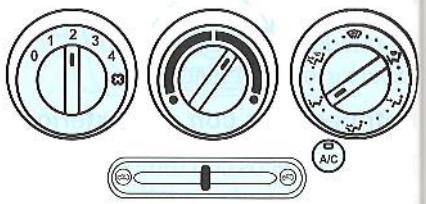


Para mayor comodidad

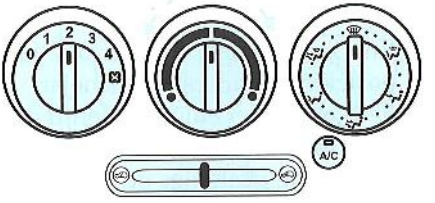
Tan pronto la temperatura vuelva a ser agradable, ajuste el ventilador y la distribución del aire conforme su preferencia personal y regrese al modo de aire exterior .

Si el flujo del aire estuviera demasiado frío, gire el control de la temperatura hacia la derecha hasta que la temperatura sea más agradable.

Accione la distribución de aire externo para o recirculado . La distribución del aire se puede ajustar conforme su preferencia.



Deshumidificación del aire en la posición , o

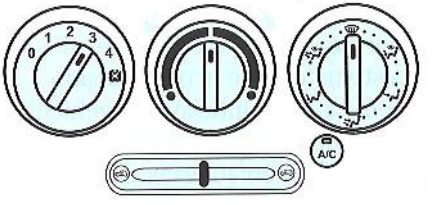


El aire acondicionado extrae la humedad del aire y los vidrios se desempañan más rápidamente. Por este motivo, si el tiempo estuviera húmedo, encienda el aire acondicionado para ayudar el desempañamiento.

Ajuste el ventilador y los controles de temperatura en la posición que desee.

No utilice el aire recirculado cuando esté realizando esta operación.

Aire recirculado con aire acondicionado apagado



La posición de aire recirculado se debe utilizar sólo para evitar la entrada de olores desagradables al vehículo provenientes del exterior. Los vidrios tienden a empañarse más rápidamente cuando se utiliza el modo de recirculación de aire. Cambie para aire exterior tan pronto sea posible o, si la temperatura fuera superior a +4°C, encienda el aire acondicionado.

El aire acondicionado extrae la humedad del aire refrigerado (por condensación). Por eso es normal que encuentre una pequeña poza de agua en el suelo por debajo del vehículo cuando esté estacionado.

Sugerencias para utilización:

- En clima húmedo, seleccione la posición antes de manejar. Esto evitará el empañamiento del parabrisas. Tras algunos minutos, seleccione cualquier otra posición. Encienda el aire acondicionado siempre que haya algún indicio de empañamiento (acumulación de humedad) en los vidrios;
- No coloque objetos bajo los asientos delanteros. Eso interfiere el flujo de aire hacia el asiento trasero;
- Si su vehículo ha quedado estacionado con las ventanas cerradas en clima caliente, el sistema de aire acondicionado refrescará el interior del vehículo más rápidamente si las ventanas se mantienen abiertas durante dos o tres minutos. Esto forzará el aire caliente hacia afuera del vehículo. Después de este período, cierre los vidrios y opere el aire acondicionado normalmente;
- Evite colocar objetos sobre el panel de instrumentos. Esto podría bloquear el flujo de aire de las salidas del aire acondicionado;
- No utilice el aire acondicionado por períodos prolongados en la posición de refrigeración máxima y el control del ventilador en la posición 1 ó 2. Podrá haber formación de hielo en el interior del sistema de aire acondicionado. En esta condición, es preferible utilizar el aire recirculado (refrigeración máxima);
- Para evitar la acumulación de humedad en el sistema de aire acondicionado, acostúmbrese a desconectar la refrigeración y dejar la ventilación encendida solamente algunos minutos antes de apagar el motor del vehículo.
- Cuando el aire acondicionado está funcionando, parte de la potencia del motor es utilizada para mantener el sistema operando. En ciertas situaciones, el sistema electrónico del vehículo puede desconectar por algunos segundos el aire acondicionado, manteniendo encendida la luz indicadora de funcionamiento.

  De esta manera, es posible proporcion al conductor mayor respuesta del motor en situaciones de aceleración o sobrecupo sin perder el confort térmi del vehículo.

CONTROLES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS

Encendedor de cigarros / toma de corriente eléctrica de 12 V (si está instalado)

Para hacerlo funcionar, presiónelo hasta que quede retenido en el fondo. Este volverá a la posición inicial cuando esté listo para ser utilizado. Jálelo hacia afuera del receptáculo.
El enchufe del encendedor se puede usar para encender aparatos de 12 voltios y una corriente máxima de 15 amperios. Sin embargo, si se usa por un largo período con el motor apagado, la batería se puede descargar.

⚠ El encendedor, al estar listo para ser usado, presenta temperaturas elevadas. Evite que cualquier niño lo manipule.

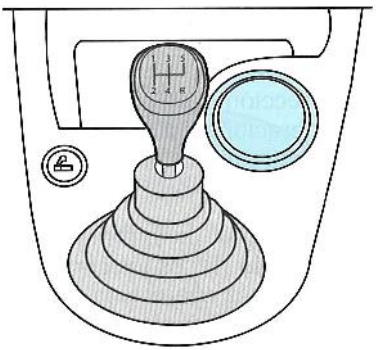
Cenicero delantero (si está instalado)

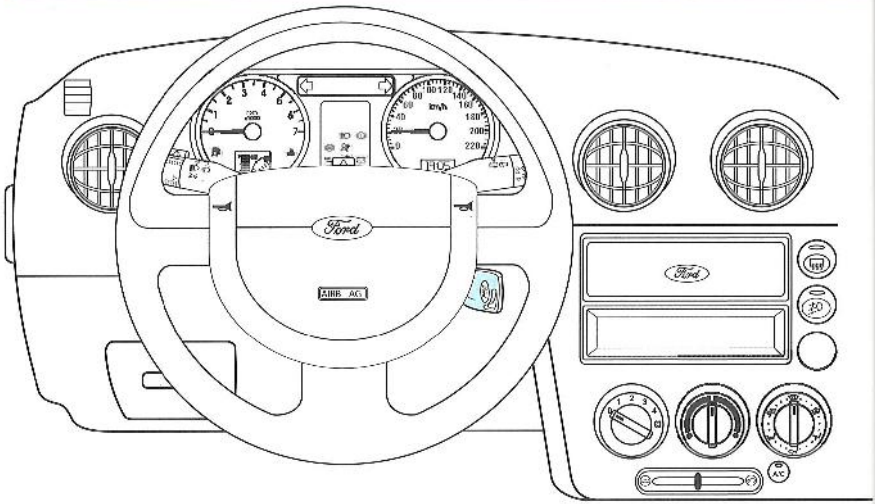
Para retirar el cenicero, ábralo completamente y levántelo.

Porta vasos (si está instalado)

Se localiza en la consola central. Para utilizarlo, retire el cenicero.

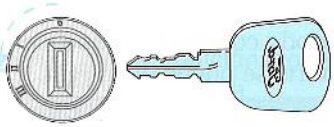
Cenicero o porta vasos





CONTROLES DE LA COLUMNA DE DIRECCIÓN

Bloqueo de la columna de dirección (si está instalado)/ contacto del encendido del motor



El contacto del encendido de motor/bloqueo de la dirección (si está instalado) tiene las siguientes posiciones de la llave:

0 encendido apagado, dirección bloqueada;

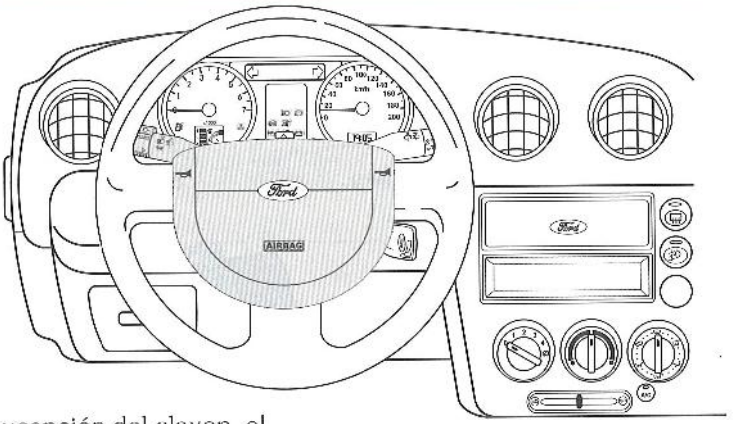
I dirección desbloqueada, radio operacional. Encendido y todos los circuitos eléctricos principales desactivados;

II interruptor de encendido activado. Todos los circuitos eléctricos operacionales. Las luces de control y de advertencia se encienden. Esta es la posición en que la llave debe estar con el vehículo en funcionamiento, y se debe seleccionar también en caso que el vehículo sea remolcado;

III motor de arranque activado. Regrese la llave a la posición **"II"** tan pronto el motor empiece a funcionar.

Al retirar el interruptor de encendido, se activa el bloqueo de la dirección, lo que impide maniobrar el volante.

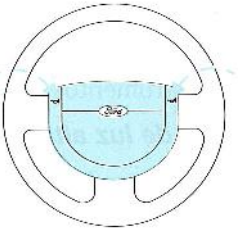
⚠ Nunca gire la llave a la posición **"0"** o **"I"** con el vehículo en movimiento.



Con excepción del claxon, el intermitente y las luces externas, las otras funciones sólo se operan con el interruptor de encendido activado.

Claxon

Presione la almohadilla del volante en los lugares indicados.



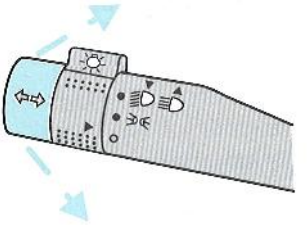
Palanca de controles multifunciones

- ***Indicador direccional derecho***

Mueva la palanca hacia arriba.

- ***Indicador direccional izquierdo***

Mueva la palanca hacia abajo.



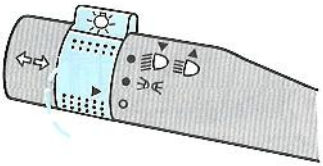
El control de la luz indicadora se desactiva automáticamente con el retorno del volante a la posición central.

Advertencia sonora de luces encendidas (si está equipádo)

Se activa cuando las luces están encendidas, la llave está en el interruptor de encendido y la puerta del conductor está abierta.

- ***Luces apagadas***

Interruptor rotativo en la posición neutra " ○ ".



- ***Luces laterales y traseras***

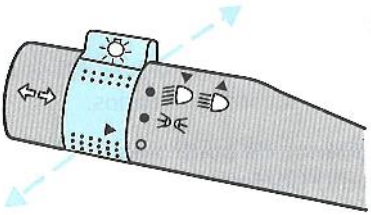
Gire el interruptor rotativo hacia la primera posición " •≡D≡ ".

- ***Luces bajas***

Gire el interruptor rotativo hacia la segunda posición " •≡D≡ ".

- ***Luces altas***

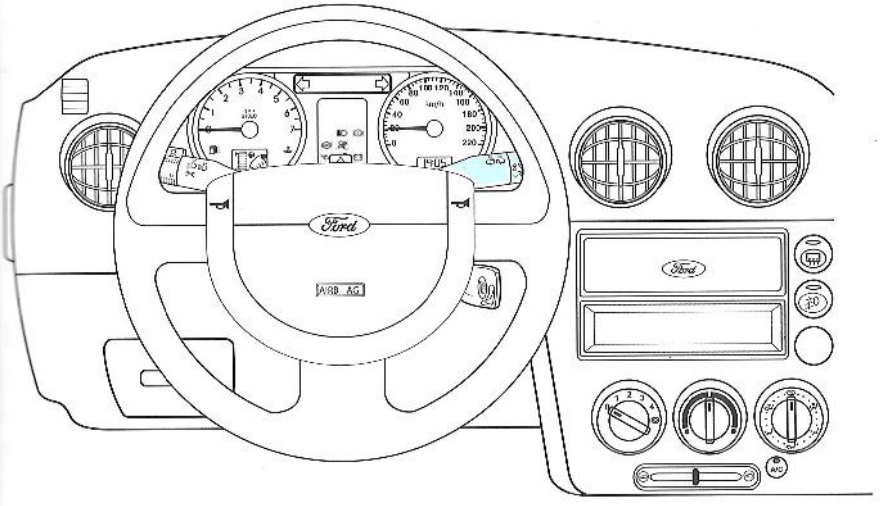
Empuje la palanca en dirección al panel de instrumentos.



- ***Destello de luz alta***

Jale la palanca en dirección al volante.

⚠ Al manejar de noche, use siempre luces bajas, incluso en el perímetro urbano, cambiando a luz alta solamente si no hay riesgo de deslumbrar a otros conductores.



Palanca del limpiaparabrisas y vidrio trasero

Con el interruptor de encendido en la posición **"II"**, pueden activarse las siguientes funciones de limpieza/ lavado de los vidrios:

Parabrisas

- ***Movimiento de limpieza lento***

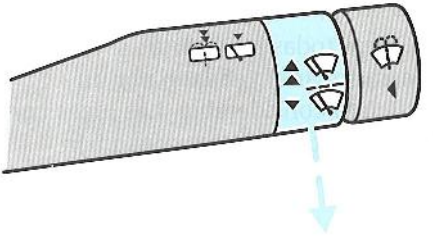
Desplace la palanca una posición hacia arriba.

- ***Movimiento de limpieza rápido***

Desplace la palanca dos posiciones hacia arriba.

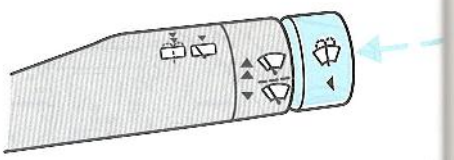
- ***Movimiento de limpieza intermitente***

Mueva la palanca hacia abajo.



- ***Lavaparabrisas***

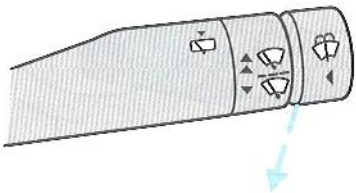
Presione el botón para lanzar agua al parabrisas.



Limpiaparabrisas trasero (si está instalado)

- ***Limpieza***

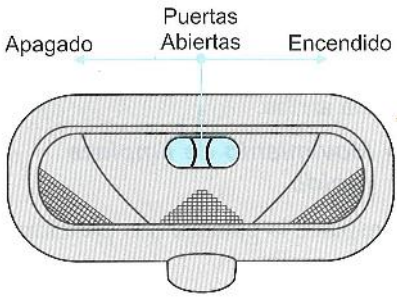
Jale la palanca en dirección a usted.



- ***Lavado***

Jale la palanca más allá de la posición del limpiador para lanzar agua al vidrio trasero. El lavado continúa mientras la palanca se mantenga en esta posición.

⚠ El sistema sólo puede funcionar durante un máximo de 10 segundos consecutivos y nunca con el depósito de agua vacío.



Luz interior

El interruptor de la luz interior tiene tres posiciones: encendida con las puertas abiertas, encendida, apagada.

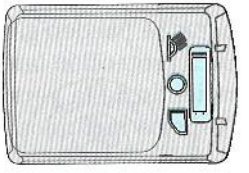
Cierre todas las puertas si va estacionar el vehículo por un tiempo considerable. Las luces con las puertas abiertas consumen corriente y descargan la batería.

Luz interna con temporizador (si está equipado)

La luz permanece encendida por aproximadamente 20 segundos después de que se han cerrado las puertas. Cuando se activa el interruptor de encendido se apaga inmediatamente.

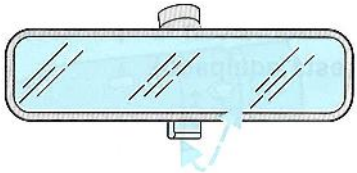
Luz interna trasera (si está equipado)

El interruptor tiene tres posiciones: encendida con las puertas abiertas, encendida o apagada.



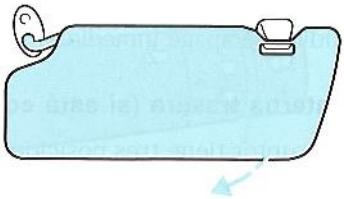
CONTROLES SUPERIORES

Espejo retrovisor interior



Para reducir el deslumbramiento al manejar de noche, incline el retrovisor, empujando la palanca hacia atrás.

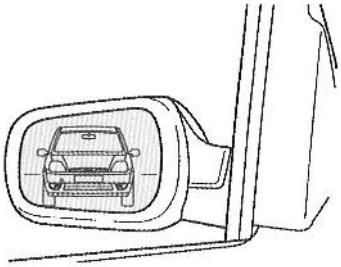
Viseras



Las viseras se pueden girar hacia el lado, para protección lateral. Dependiendo de la versión, puede tener espejos incluidos.

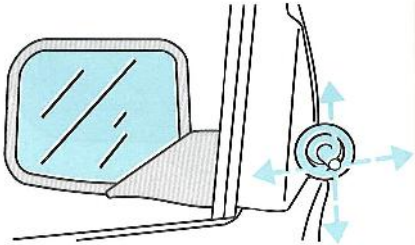
CONTROLES EN LAS PUERTAS

Espejos laterales convexos (si está equipado)



Con este tipo de retrovisor, se obtiene un campo de visión mucho más amplio, reduciéndose el punto ciego en la parte trasera del vehículo.

⚠ Con este tipo de espejo, los objetos reflejados parecen más pequeños y más distantes de lo que son realmente. Tenga cuidado para no sobrestimar la distancia de los objetos vistos en este tipo de espejo.



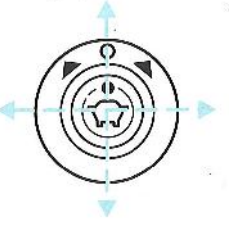
Espejos laterales ajustables manualmente

Ambos espejos laterales pueden ser ajustados desde el interior del vehículo.

Espejos laterales ajustables eléctricamente (si están instalados)

El botón de control se puede girar y levantar. Al girarse hacia la izquierda, se ajusta el espejo izquierdo y, al hacerlo hacia la derecha, se ajusta el espejo derecho. Regrese luego el botón a la posición central (apagado).

Direcciones de inclinación del espejo retrovisor



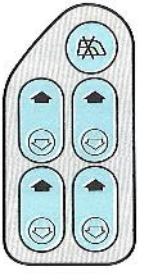
Ventanas eléctricas (si están instaladas)

Las ventanas sólo pueden abrirse o cerrarse con el interruptor de encendido activado.

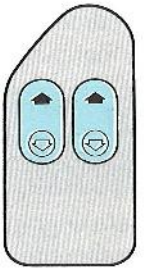
⚠ Cuando deje niños solos dentro del vehículo, retire siempre la llave del interruptor de encendido, para evitar el riesgo de lesiones provocadas por operaciones involuntarias de las ventanas eléctricas.

Las ventanas son controladas por interruptores que están en las puertas. Las ventanas abren/cierran mientras el interruptor se mantenga presionado.

Presionar ⇩ : abrir
Presionar ⇧ : cerrar



Delantera y trasera

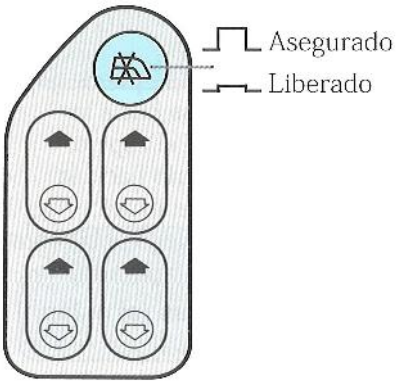


Solamente delanteras

Para abrir/cerrar las ventanas automáticamente -lado del conductor (de un solo toque- si esta equipado)

Permite abrir completamente la ventana del conductor sin mantener presionado el botón. Presione y suelte rápidamente el botón.

Interruptor de seguridad para las ventanas eléctricas traseras (si está instalado)



Un interruptor adicional en la puerta del conductor desactiva los interruptores de las ventanas traseras, incluida la iluminación.

Esto se recomienda cuando hay niños en el asiento trasero. Cuando se presiona el interruptor indica la liberación de las ventanas traseras.

En el modo asegurado, las ventanas traseras sólo se podrán accionar mediante el interruptor de la puerta del conductor.

CONTROLES DE LA CONSOLA

Cambio manual de cinco marchas

Su vehículo está equipado con cambio de cinco marchas totalmente sincronizadas. La 5ª es la marcha económica u "overdrive".

⚠ La reversa sólo debe ser engranada con el vehículo detenido.

Para engranar la reversa, presione totalmente el pedal del clutch, espere 3 segundos, lleve la palanca de cambio al punto neutro y, a continuación, empújela a la derecha hasta sentir la presión del resorte. Finalmente, jálela hacia atrás.

Para evitar ruidos del engranaje en reversa, espere cerca de 3 segundos con el vehículo detenido y el pedal del clutch presionado.

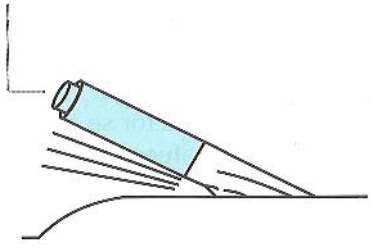
⚠ Al bajar de la 5ª a la 4ª marcha, no aplique demasiada fuerza hacia la izquierda en la palanca de cambio, para evitar la selección accidental de la 2ª marcha.

Freno de estacionamiento

Para accionar el freno de estacionamiento, primero presione el pedal del freno de estacionamiento y en seguida, jale la palanca totalmente hacia arriba. La luz de advertencia en el panel de instrumentos deberá encenderse si el interruptor de encendido estuviera en la posición "**II**". Para soltar el freno de estacionamiento, jale la palanca levemente hacia arriba, presione el botón de bloqueo y baje la palanca. El freno de estacionamiento actúa sobre las ruedas traseras.
Antes de salir del vehículo, siempre jale el freno de estacionamiento hasta el límite.

⚠ Al estacionar el vehículo en pendientes del terreno, engrane también la 1ª marcha, además de activar el freno de mano.

Botón de retención

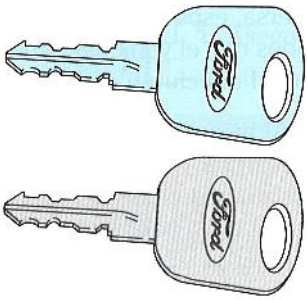


Triángulo de seguridad

El triángulo de seguridad se encuentra en el compartimiento de equipaje.

LLAVES

El interruptor de encendido acciona todas las puertas del vehículo. En caso de extravío, su Distribuidor Ford dispone de llaves de repuesto, según la especificación del número de la llave (en la etiqueta que acompaña las llaves originales).
Se recomienda llevar siempre una segunda llave, en lugar seguro, para casos de emergencia.



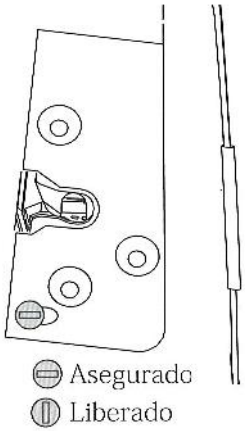
CERRADURAS

Cerraduras de las puertas

Las puertas se pueden cerrar o abrir desde afuera con la llave, y desde dentro con la manija.
La puerta del conductor se puede cerrar sólo desde afuera con la llave. La puerta del pasajero se puede cerrar al salir del vehículo, presionando hacia adentro la manija interior.

Seguro de bloqueo para niños en puertas traseras

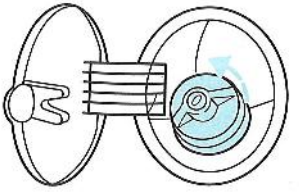
Inserte la llave del vehículo, gírela hacia afuera del vehículo en las puertas traseras, para accionar el seguro.
La puerta solamente podrá abrirse desde el exterior del vehículo.
Para liberarlo, gire la llave hacia adentro del vehículo.



Guantera

Para abrir, jale la endidura de la tapa hacia arriba. Dependiendo de la versión, su vehículo puede contar con llave para abrir la guantera y luz de cortesía.

Tapón del tanque de combustible

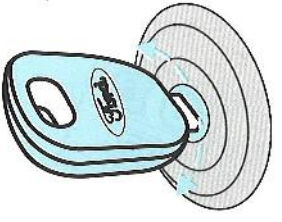


Para abrir el tapón de la abertura de llenado, gire la llave 1/4 de vuelta hacia la izquierda y retire el tapón lentamente. Para cerrar el tapón de la abertura de llenado, apriete el tapón hasta oír 3 chasquidos y gire la llave 1/4 de vuelta hacia la derecha.

El tapón es hermético, para evitar la emisión de vapores del combustible a la atmósfera.

⚠ No se acerque a la abertura del tanque con fósforos o cigarrillos encendidos.

Tapa de la cajuela

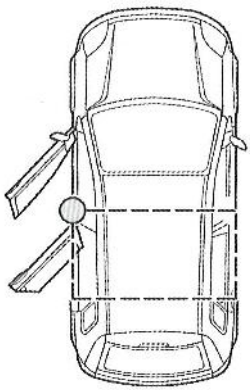


Para abrir, gire la llave hacia la izquierda.

Red para el quipaje (si está equipado)

Una red de carga puede ser instalada usando los puntos de sujeción en el interior de la cajuela. Esta red sirve para colocar objetos pequeños y evitar que se deslicen en la cajuela.

SISTEMA DE BLOQUEO CENTRAL DE LAS PUERTAS (SI ESTÁ INSTALADO)



El sistema de seguro central de las puertas se puede activar únicamente desde la puerta del conductor. Sólo funciona si las puertas están cerradas. Se activa desde afuera con la llave, o desde dentro con la manilla de bloqueo.

⚠ Si hubiera una falla en el sistema eléctrico del vehículo, las puertas también se podrán abrir individualmente con la llave.

Seguro automático de las Puertas (si está equipado)

Las puertas se aseguran automáticamente cuando el vehículo alcanza 15 km/hr.

SISTEMA DE SEGURO POR CONTROL REMOTO (SI ESTÁ INSTALADO)

El sistema de seguro por control remoto permite cerrar y abrir todas las puertas sin la ayuda de la llave. Funciona solamente en la posición de encendido "0" (Apagada).

Apertura de las puertas

Presione para abrir todas las puertas.

Las luces externas parpadearán dos veces para indicar que se han destrabado las puertas.

Cuando las puertas no se abren después de 45 segundos el sistema las volverá a asegurar.

Apertura de la Cajuela (Si está equipado)

Presione el botón independientemente de si están o no aseguradas las puertas, para abrir el compartimiento de equipaje.

Cierre de las puertas

- Asegúrese de que todas las puertas estén cerradas.
- Presione el para asegurar todas las puertas.
- Las luces externas se encenderán, indicando el cierre de las puertas.

Aviso sonoro

Presione el botón para activar el claxon.
Para desactivarlo, presione o gire el interruptor de encendido a la posición I o II.
Esta función, se acciona solamente como aviso sonoro, sin ser una característica antirrobo.

Alarma perimetral (si está equipado)

Con seguros eléctricos

El armado de la alarma iniciará cuando todas las puertas estén cerradas y aseguradas. Así mismo, el módulo determinará si todas las puertas están cerradas y aseguradas.

El proceso de armado se iniciará cuando se reciba una señal "Lock " (Asegurar) del control remoto o del interruptor "Lock /Unlock " (Asegurar /Desasegurar).

La alarma perimetral se armará segundos después sólo cuando el interruptor "Lock /Unlock " (Asegurar /Desasegurar) esté en la posición "Lock " (Asegurar) y los interruptores de "Puerta mal cerrada " estén apagados.

El sistema de alarma perimetral se desarmará cuando:

- Reciba el comando "Unlock " (Desasegurar) del transmisor de apertura remota.
- Reciba la señal de "Llave en encendido ".

La alarma perimetral se activará cuando se detecte una puerta entreabierta o el cofre abierto. También cuando después de recibir la señal de quitar seguros mediante el botón de "Asegurar /Desasegurar", no se reciba la señal de "Llave en encendido".

Sin seguros eléctricos

Utilizando el control remoto, el sistema de armado funciona de la siguiente manera:

	Condición	Destello de luces	Claxon	Reacción del sistema
A	Oprimir "Lock" una vez con todas las puertas cerradas	Un destello de las intermitentes	No suena el claxon	La fase de pre-armado inicia. Si después de 20 no se abre ninguna puerta se activa el sistema completamente. Si se abre alguna puerta en los primeros 20 segundos se reinicia el conteo de pre-armado.
B	Oprimir "Lock" con alguna puerta abierta	No hay destello de intermitentes	No suena el claxon	El pre-amado no empieza hasta que se han cerrado todas las puertas. Si se abre alguna puerta en los primeros 20 segundos se reinicia el conteo de pre-armado
C	Se cierra alguna puerta después de que se lleva a cabo la condición B.	Un destello de las intermitentes	No suena el claxon	La fase de pre-armado inicia. Si después de 20 segundos no se abre ninguna puerta se activa el sistema completamente. Si se abre alguna puerta en los primeros 20 segundos se reinicia el conteo de pre-armado.
D	Oprimir "Lock" dos veces con todas las puertas cerradas	Un destello de las intermitentes	No suena el claxon	No hay confirmación de Alarma activada. Esta función no existe para esta versión. El sistema se comporta como en la opción A.
E	Oprimir "Lock" dos veces con alguna puerta abierta	No hay destello	No suena el claxon	No hay confirmación de Alarma activada. Esta función no existe para esta versión. El sistema se comporta como en la opción B.

F	Oprimir "Unlock" después que se realizó la opción A.	No hay destello	No suena el claxon	La alarma es desactivada. La luz de cortesía se enciende

Cambio de la batería

El control remoto es alimentado por una batería de litio 3V, tipo moneda, versión CR2032 o equivalente. El rango de alcance media del control remoto es de 20 metros de distancia del vehículo. Una reducción de este rango de alcance puede ser causada por:

- carga baja de la batería del control, debido al tiempo de uso;
- condiciones climáticas;
- proximidad a torres de transmisión de estaciones de radio;
- estructuras de concreto alrededor del vehículo;
- otros vehículos estacionados cerca.

Este equipo funciona con carácter secundario. Es decir, no tiene derecho a protección contra interferencia perjudicial, incluso de estaciones del mismo tipo y no puede causar interferencia a sistemas que operan con carácter primario.

Para cambiar la batería:

1. Con una pequeña moneda, gire las dos mitades del control remoto, cercanas al llavero. NO SEPARE LA PARTE DELANTERA;
2. coloque el lado positivo (+) de la nueva batería en la misma dirección. Consulte el diagrama ilustrado en la parte interna de la unidad de control remoto;
3. junte nuevamente las dos mitades.

Nota: se pueden programar como máximo cuatro controles remoto. En caso de pérdida o compra de un control remoto adicional diríjase a un Distribuidor Ford.

Entrada iluminada

La luz interna se enciende cuando el sistema de entrada por control remoto se utiliza para desactivar el seguro de las puertas.

El sistema se desconectará automáticamente después de 25 segundos o cuando el interruptor de encendido se gire a la posición I. El interruptor de la luz interna **no** debe estar apagado para que el sistema de entrada iluminada funcione.

La luz interna no se apagará si alguna de las puertas delanteras está abierta.

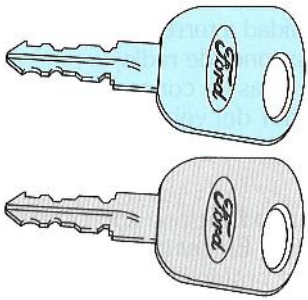
SISTEMA DE INMOVILIZACIÓN DEL MOTOR

El sistema de inmovilización del motor es un dispositivo de seguridad antirrobo que impide que el motor funcione, a menos que se introduzca en el interruptor de encendido del motor una llave con el código electrónico correcto.

Llaves

Con este sistema, el vehículo es entregado con dos llaves codificadas.

Sólo estas llaves se pueden utilizar para hacer funcionar el vehículo.



Activación automática

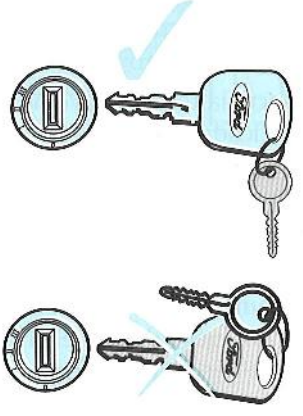
El sistema se activa automáticamente, después de desactivar el interruptor de encendido del motor.

Desactivación automática

Si se detecta el código correcto, el sistema se desactiva, apenas la llave se gire a la posición **"I"**.

Control de funcionamiento

Al activarse el interruptor de encendido, la luz de control del panel de instrumentos se encenderá durante aproximadamente 3 segundos, indicando que el sistema funciona correctamente. Si la luz de control se enciende en forma intermitente o permanece encendida durante aproximadamente 1 minuto, pasando después a encender varias veces en ritmo irregular, esto indica que el sistema no reconoció correctamente la codificación de la llave y no será posible la partida del motor. Retire la llave e intente otra vez. Si esto persiste, solicite los servicios de un Distribuidor Ford.



⚠ Para asegurar el perfecto intercambio de datos entre el vehículo y la llave, no la cubra con objetos metálicos.

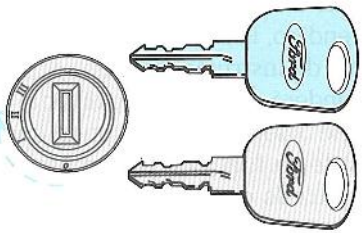
⚠ Cualquier reparación de la parte eléctrica del vehículo debe realizarse en un Distribuidor Ford.

Codificación de llaves

Se puede codificar un máximo de 8 llaves a partir de dos llaves codificadas. Proceda de la siguiente forma:

1. inserte la primera llave codificada en el encendido y gírela a la posición "**II**";
2. vuelva a la posición "**0**" y, en un lapso de 5 segundos, retírela del interruptor de encendido;
3. inserte la segunda llave codificada en el encendido y gírela a la posición "**II**", en un lapso de 5 segundos;
4. vuelva a la posición "**0**" y, en un lapso de 5 segundos, retire la llave del encendido; el modo de codificación de llaves está en funcionamiento;
5. inserte la tercera llave no codificada y gírela a la posición "**II**", dentro de un intervalo de 10 segundos, para que la misma sea codificada.

Si la codificación no se realizó correctamente, la luz de control se encenderá luego de que el arranque se active con la llave nueva. En caso de que esto ocurra, repita el procedimiento de codificación después de 20 segundos.



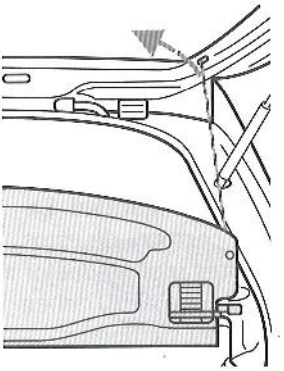
⚠ Tenga cuidado para no perder las llaves. Si cualquier llave se perdiera, lleve el vehículo a un Distribuidor Ford para la recodificación del sistema. Recuerde que se necesitan dos llaves para codificar una tercera.

CUBIERTA DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJE (solo 5 puertas)

Desmontaje

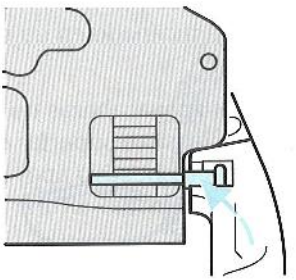
Primero, suelte los dos soportes de seguro de la cubierta de la puerta trasera. A continuación, suelte las laterales de la cubierta.

Para permitir el transporte de carga más voluminosa, la cubierta se puede colocar verticalmente dentro del compartimiento de equipaje. Tenga cuidado para que la carga no obstruya la visión hacia atrás.



Montaje

Introduzca la cubierta en posición horizontal, ajústela y empújela hacia adentro hasta encajar en el soporte. Fije los tirantes plásticos de la cubierta al soporte de fijación de la puerta.

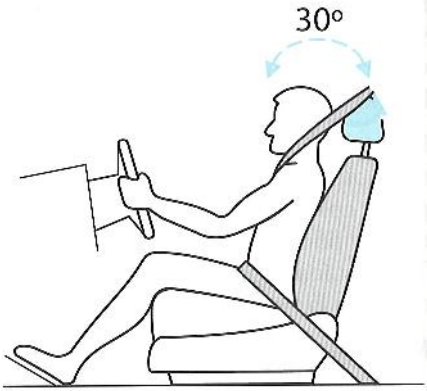


⚠ No ponga objetos sobre la cubierta del compartimiento de equipaje. Los objetos sueltos en el habitáculo comprometen la seguridad.

ASIENTOS

Posición correcta para manejar

El sistema de protección del ocupante está formado por los asientos, el apoyacabeza y los cinturones de seguridad. La utilización correcta de estos componentes protege mejor a los ocupantes. Para esto, deben cumplirse las siguientes indicaciones:



- sentarse en la posición más vertical posible y con el respaldo del asiento inclinado en no más de 30°;
- ajustar los apoyacabezas de modo que la parte superior de la cabeza y el respectivo apoyo queden a la misma altura;
- no colocar el asiento delantero demasiado cerca del panel de instrumentos. Para mayor seguridad, el asiento del conductor debe ajustarse lo más atrás posible, a una distancia compatible con el alcance a los controles. El conductor debe tomar el volante con los brazos ligeramente doblados, del mismo modo que las piernas, para que los pedales se puedan presionar a fondo;

- colocar el cinturón de modo que la parte superior pase sobre el centro del hombro y la parte inferior sobre la región pélvica.

⚠ Nunca ajuste los asientos con el vehículo en movimiento.

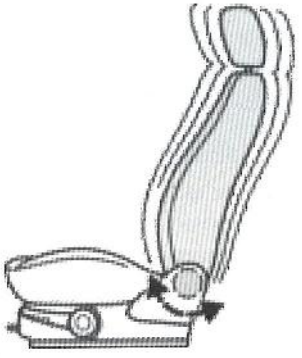
Ajuste de la distancia a los pedales

Para ajustar la posición del asiento, levante la palanca situada en la parte inferior delantera del mismo. Después de encontrar la posición adecuada, suelte la palanca y mueva el asiento para asegurarse de que esté bien firme.

Ajuste del plegado del respaldo del asiento

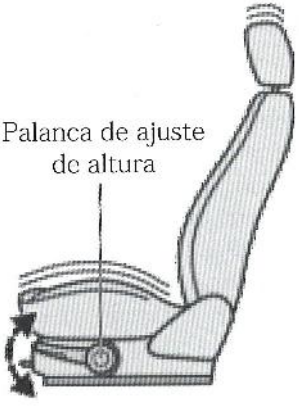
Gire la manija localizada al costado del asiento para encontrar la mejor posición del respaldo.

⚠ Siéntese en la posición más vertical posible y con el respaldo del asiento inclinado en no más de 30°.



Ajuste de la altura del asiento del conductor (si está instalado)

Para ajustar la altura del asiento del conductor, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo hasta obtener la altura deseada.



Apoyacabeza delantero

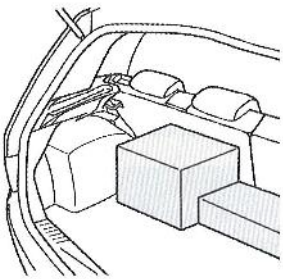
Para mayor seguridad de los ocupantes, la altura de los apoyacabezas debe estar ajustada.

Para ajustar la altura de los apoyacabezas, jálelos hacia arriba o presiónelos hacia abajo. Para retirarlos completamente, presione los botones de bloqueo.

⚠ Ajuste los apoyacabezas de modo que la parte superior de la cabeza y el respectivo apoyo queden a la misma altura. Nunca circule con el vehículo sin los apoyacabezas.

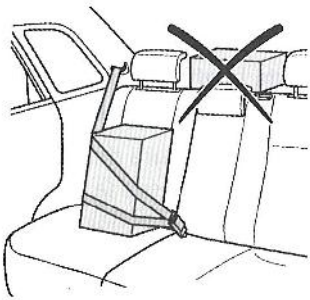
Apoyacabeza trasero

Los apoyacabezas traseros tienen una sola posición. Para retirarlos completamente, presione los botones de bloqueo.



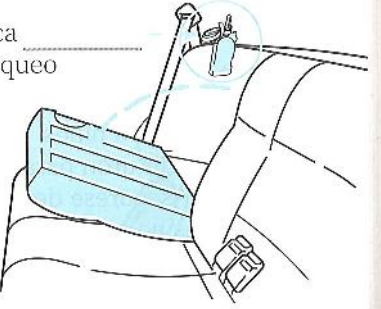
Transporte de equipaje

⚠ Sitúe cargas pesadas hacia adelante y fíjelas de modo que no se deslicen. La exigencia legal sobre la iluminación de la placa patente trasera sólo puede cumplirse si el compartimiento de equipaje estuviese totalmente cerrado. Gases de escape potencialmente peligrosos pueden llegar al interior del vehículo a través de la abertura del compartimiento de equipaje. Si fuera necesario transportar objetos en el interior del vehículo, fíjelos de forma que no se suelten.

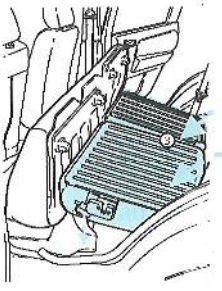


Plegado del asiento trasero

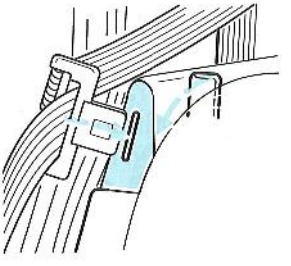
Cuando sea necesario, puede plegar todo el respaldo del asiento trasero o una de sus partes (si está instalado), presionando la palanca de desbloqueo de los respaldos hacia adelante y empujando el o los respaldos, según lo desee.



Presione el asiento trasero hacia arriba (1) y hacia el frente (2);en seguida balancee el asiento trasero hacia el frente (3).Para el abatimiento es necesario retirar las cabeceras de los asientos traseros y balancear el respaldo del asiento trasero o una de sus partes (según equipamiento), presionando la palanca de liberación del respaldo hacia el frente y empujándolo hasta el nivel deseado.



Para que los cinturones de seguridad de tres puntos traseros no se dañen al restablecer los respaldos a su posición normal, inserte las lengüetas en las hendiduras laterales de apoyo del asiento.

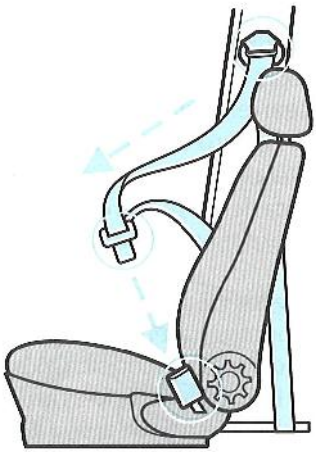


⚠ En la posición normal del asiento, asegúrese de que el respaldo esté correctamente asegurado.

CINTURONES DE SEGURIDAD

Utilice siempre los cinturones de seguridad y los sistemas de protección para niños. Nunca utilice un cinturón para más de una persona. Asegúrese de que los cinturones no estén torcidos o sueltos, ni obstruidos por otros pasajeros, paquetes etc.

⚠ **Coloque los cinturones de seguridad solamente cuando el vehículo se encuentre detenido, nunca con el vehículo en movimiento.**



Cinturones de seguridad de tres puntos retráctil-inercial

Este tipo de cinturón está disponible en los asientos delanteros, en todas las versiones y en el asiento trasero en algunas de ellas. Para utilizarlo, jale el cinturón con un movimiento uniforme.

Si lo jala con un movimiento brusco o si el vehículo está inclinado, es posible que el cinturón se bloquee.

⚠ Introduzca la lengüeta de la traba en la abertura del cinturón hasta oír un chasquido característico, el cual indica que el cinturón ha quedado bien cerrado.

Para soltar el cinturón, presione el botón rojo de la hebilla. Después, deje que el cinturón se recoja uniforme y completamente.
La parte superior del cinturón debe pasar por el hombro y nunca por el cuello, y la parte inferior del cinturón sobre la región pélvica y nunca sobre el estómago.
No incline excesivamente el respaldo de los asientos delanteros, pues los cinturones de seguridad sólo aseguran protección máxima con los respaldos en la posición cercana a la vertical.

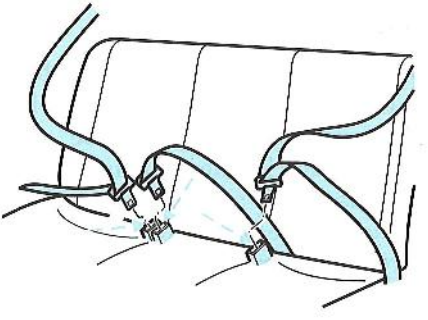
⚠ Mantenga la varilla de retención del cinturón en el piso del habitáculo trasero despejado de equipaje, objetos, etc.

MÁX. 30°

Cinturones de seguridad traseros

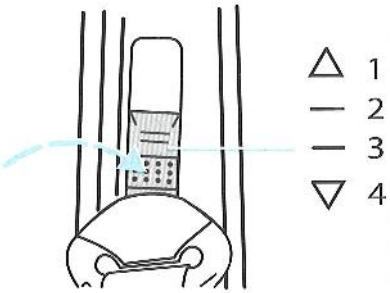
Cinturón de seguridad subabdominal trasero central fijo

Para soltarlo, coloque la lengüeta en ángulo recto al cinturón y jale. Al fijarlo, asegúrese con un sonido característico que la lengüeta encajó en la cerradura. Para apretarlo, jale la extremidad suelta a través de la lengüeta, cuidando que el cinturón se ajuste confortablemente alrededor de las caderas.



Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad

Para ajustar la altura de los cinturones de seguridad, mueva el soporte de anclaje de la columna hacia una de las cinco posiciones.



⚠ Ajuste la altura del cinturón de forma que éste pase por la parte central del hombro.

Uso de cinturones de seguridad en niños

Todos los niños, independientemente de la edad y estatura deben utilizar el cinturón de seguridad.
Nunca permita que un niño viaje en el regazo de un pasajero. Lea la sección de "Accesorios de seguridad para niños "

Uso de cinturones de seguridad en muejres embarazadas

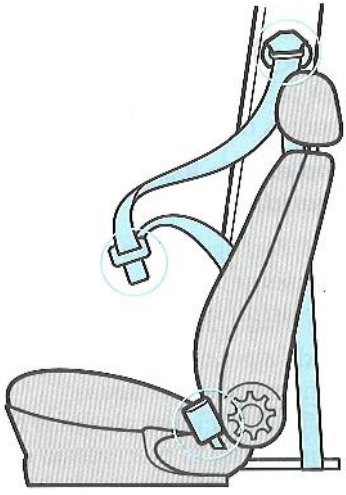
Los cinturones de seguridad deben ser utilizados siempre durante el embarazo, pero deben tenerse cuidados adicionales. El cinturón de seguridad debe ser ubicado de forma que no genere presión innecesaria sobre el abdomen. El cinturón de seguridad abdominal de tres puntos debe quedar lo más abajo posible del abdomen.

⚠ Nunca intente reparar o lubricar el mecanismo de retracción o los retractores, ni cambiar los cinturones.

Precauciones con los cinturones de seguridad

- ***Verificación***

Examine periódicamente los cinturones con el fin de verificar si se han dañado o gastado. Para verificar la estabilidad de los puntos de fijación, así como el efecto de bloqueo de los retractores inerciales, basta jalar los cinturones bruscamente.



⚠ Nunca intente reparar o lubricar el mecanismo de retracción o los retractores, ni cambiar los cinturones.

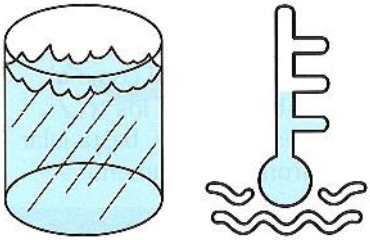
⚠ No permita que cuerpos extraños (como restos de comida o líquidos) entren en contacto con los mecanismos de enrollamiento de los cinturones, ya que podría generar corrosión y originar la perdida de eficiencia del mismo.

En caso de que los cinturones de seguridad hayan sido excesivamente forzados, debido a un accidente, un Distribuidor Ford deberá reemplazarlos y verificar sus puntos de fijación.

- ***Limpieza de los cinturones de seguridad***

Lávelos con agua tibia. Séquelos naturalmente; nunca los exponga a calor artificial.

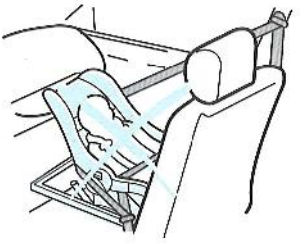
De modo alguno podrán utilizarse diluyentes químicos, agua hirviendo, soluciones alcalinas o blanqueadoras. El mecanismo de retracción del retractor inercial no debe exponerse a la humedad excesiva.



Accesorio de seguridad para niños

- Niños con menos de 12 años, o altura inferior a 1.50 m, deben viajar sentados en sistemas de protección como asientos para niños, sillas o cojines para niños. En conjunto con los cinturones de seguridad para adultos, estos dispositivos garantizan la máxima protección para los niños. Los sistemas de protección de seguridad dependen de la edad y del peso del niño. Tenga siempre presente que el transporte de niños en el asiento delantero está prohibido por ley.

⚠ No utilice sillas de niños o de bebés en el asiento delantero, donde el niño quede de espaldas al parabrisas. Además de estar prohibido por ley, el transporte de niños en el asiento delantero aumenta el riesgo de lesiones por la acción de la bolsa de aire del lado del pasajero.



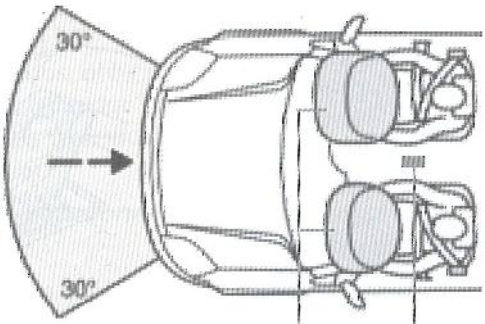
- Los niños hasta aproximadamente 4 años de edad y que pesen entre 9 y 18 kilos, deben viajar sentados en asientos de seguridad para niños.

Asiento de seguridad para niños

⚠ Siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante del asiento de seguridad. Si el asiento no se instalara o se utilizara de forma no segura, habrá riesgo de lesiones graves en caso de accidente.

- Para niños entre 4 y 11 años de edad, y que pesen entre 15 y 36 kilos, se recomienda la utilización de cojines de seguridad para niños. Ellos posibilitan que el cinturón de seguridad para adultos se ubique en la altura debida, pues el niño queda más alto; la parte superior del cinturón debe pasar sobre el hombro y no por el cuello y la parte inferior del cinturón debe cruzar las caderas, y no por encima del estómago.

Cojín de seguridad para niños

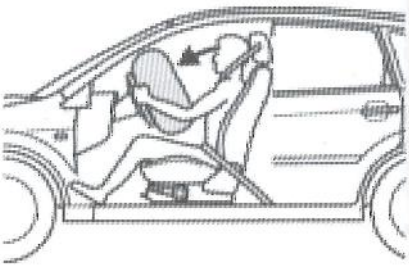


BOLSA DE AIRE (SI ESTÁ DISPONIBLE)

Funcionamiento

En conjunto con el cinturón de seguridad, la bolsa de aire puede reducir el riesgo de lesiones graves, en caso de impacto frontal considerable.

El sistema de bolsa de aire se activará si ocurre un fuerte impacto frontal o **un impacto en un ángulo de hasta 30º** en el costado derecho o izquierdo. Tal impacto deberá exceder el valor mínimo de activación del sensor del sistema, localizado bajo la consola central, entre la palanca de cambio y el freno de mano, como lo muestra la figura anterior. La bolsa de aire se infla en milésimas de segundo. Apenas la cabeza y la parte superior del cuerpo del ocupante entran en contacto con la bolsa de aire, el gas propulsor es expulsado y amortigua el movimiento de avance de la cabeza y de la parte superior del cuerpo de los ocupantes de los asientos delanteros.



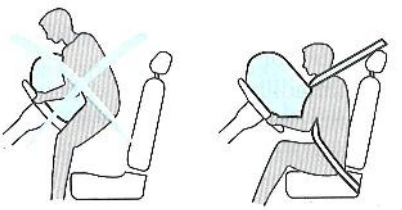
⚠ Las bolsas de aire se inflan y desinflan en milésimas de segundo. Por esta razón no ofrece protección contra los efectos de impactos secundarios que pueden ocurrir después del impacto inicial.

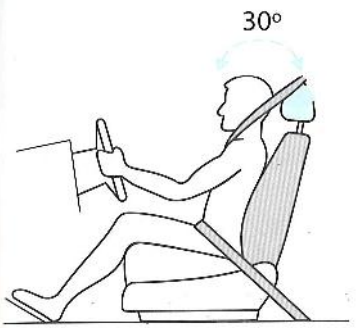
Durante una colisión frontal leve, volcamiento o colisión trasera o lateral, el sistema de bolsa de aire no se activará.

La eficiencia máxima de la bolsa de aire se obtiene con el correcto ajuste del asiento y del respaldo del asiento; ajústelos de forma que el volante se pueda empujar con los brazos ligeramente doblados y coloque el respaldo del asiento en posición casi vertical. Para todos los efectos, ésta también es la posición ideal para manejar y reduce el peligro de daño físico por proximidad excesiva de la bolsa de aire cuando ésta se infla. Lo mismo se aplica al pasajero delantero.

La bolsa de aire es un sistema cuya reposición es costosa y siempre existe el riesgo de causar heridas cuando se activa. Por lo que no es activada innecesariamente cuando el impacto frontal no es lo suficientemente fuerte.

⚠ Las bolsas de aire son un sistema de restricción suplementaria que proporciona protección adicional caso de impacto frontal, pero no elimina la presentación de heridas. La bolsa de aire no excluye de ninguna manera el uso de los cinturones de seguridad. Para mayor protección en caso de accidente, los cinturones de seguridad deben ser utilizados correctamente y deben ser respetadas las recomendaciones de distancia entre el panel de instrumentos y el volante.





⚠ Abroche siempre el cinturón y mantenga distancia suficiente del volante.

⚠ No utilice sillas de niño o de bebé en el asiento delantero, en que el niño quede de espaldas hacia el parabrisas, ya que aumenta el riesgo de lesiones al desplegarse la bolsa de aire del lado del pasajero.

El sistema de bolsa de aire se compone por:

- una bolsa de nylon inflable (bolsa de aire) con generador de gas, oculta por detrás de la almohadilla central del volante de la dirección y por detrás del panel de instrumentos del lado del pasajero;
- una unidad electrónica de control de diagnóstico con sensor de impacto y una luz de advertencia en el panel de instrumentos.

La activación de la bolsa de aire expulsa un gas propulsor, compuesto de dióxido de carbono, no tóxico y no inflamable, que puede generar irritación en la piel de algunas personas al activarse.

⚠ Mantenga las áreas de las bolsas de aire siempre despejadas; no coloque nada que se apoye o que quede encima de estas áreas. Para limpiarlas, utilice únicamente un paño húmedo, no mojado.

⚠ Varios componentes del sistema se calientan tras la activación de la bolsa de aire. Evite tocar cualquier componente del sistema de bolsa de aire inmediatamente después de su activación.

⚠ Reparaciones en el volante, en la columna de la dirección y en el sistema de bolsa de aire sólo pueden ser efectuadas por técnicos debidamente entrenados. En caso contrario, existe el peligro de daño físico por la activación inadvertida de la bolsa de aire. Su Distribuidor Ford dispone de técnicos capacitados específicamente para efectuar el mantenimiento de su vehículo.

Cómo funciona el sistema de bolsas de aire

En el momento que se produzca un choque frontal, la unidad electrónica del control evaluará la tasa de desaceleración causada por el impacto, evaluando si debe o no dispararse la apertura de las bolsas de aire.

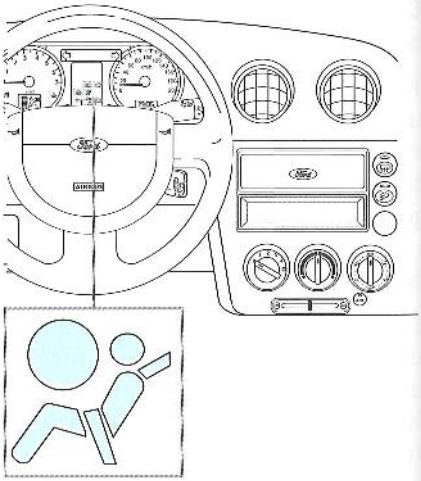
La actuación de las bolsas de aire depende internamente de la tasa de aceleración de velocidad del habitáculo como consecuencia del impacto frontal. Las circunstancias que afectan los diferentes impactos (por ejemplo: velocidad del vehículo, ángulo del impacto, tipo y tamaño del vehículo u objeto con el que se impacta la unidad) varían considerablemente, y por lo tanto afectan la tasa de desaceleración. Por esta razón, el vehículo puede sufrir daños superficiales considerables y no dispararse las bolsas de aire, y de manera inversa, la bolsa de aire podría abrirse cuando el vehículo sufra daños estructurales relativamente pequeños.

⚠ Las bolsas de aire sólo se abrirán cuando sea necesario complementar la fuerza de restricción ejercida por los cinturones de seguridad.

La apertura de las bolsas de aire es instantánea y ocurre con una fuerza considerable, acompañada de un ruido muy fuerte.
La bolsa de aire se abre, de manera conjunta a la operación del sistema de restricción del cinturón de seguridad, limitando el movimiento del pasajero, reduciendo de esta manera el riesgo de lesiones en la cabeza o parte superior del tórax.

Después de abiertas, las bolsas de aire liberan aire rápidamente. Esto genera un efecto de amortiguación gradual, además de asegurar una visión hacia el frente del conductor y pasajero.

Luz de advertencia de la bolsa de aire



A partir de la posición **"II"** la luz de advertencia del interruptor de encendido del sistema se enciende durante aproximadamente 5 segundos en el panel de instrumentos.

Si la luz de advertencia no se enciende, si permanece encendida, si se enciende en forma intermitente o continua con el vehículo en movimiento, significa que algo anormal está sucediendo. Para su propia seguridad, verifique el sistema lo antes posible en un Distribuidor Ford.

Se recomienda que la bolsa de aire sea reemplazada cada 15 años. Después de este período, la eficacia del gas propulsor y de la bolsa de aire puede quedar comprometida.

Si hubiese alguna duda acerca de la fecha de reemplazo de la o las bolsas de aire, consulte a su Distribuidor Ford.

⚠ El sistema de bolsa de aire debe ser reparado solamente en un Distribuidor Ford.

GENERALIDADES

Arranque

Asegúrese de que la palanca de cambio esté en punto muerto. Presione el pedal del clutch. No pise el acelerador.

⚠ Su vehículo cuenta con un sistema que permite el arranque del motor sin la aplicación del clutch.

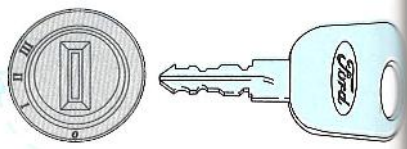
Asegúrese de poner la palanca de velocidades en posición neutral o el freno de mano siempre que arranque el vehículo.

Gire la llave de encendido hacia la derecha para activar el motor de partida. No la mantenga en esa posición por más de 5 segundos.

Si el motor no arranca al primer intento, gire el interruptor de encendido a la posición **"I"** o **"0"** antes de intentarlo nuevamente.

Motor

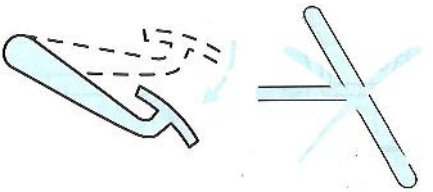
Si la batería ha estado desconectada, el vehículo puede presentar algunas características de marcha poco usuales, durante aproximadamente 10 km, después de que la batería se haya conectado nuevamente. Esto se debe a la reprogramación automática del sistema de administración electrónico del motor y se puede pasar por alto. En caso de persistir tales características, solicite los servicios de un Distribuidor Ford. En caso de aceleraciones fuertes en marchas iniciales, que eleven la rotación del motor, el sistema de control electrónico del motor puede "cortar" momentáneamente la inyección de combustible.



Esto puede sentirlo el conductor como una falla. Esto no significa que haya algún problema, pero sí que el control electrónico está protegiendo el motor.

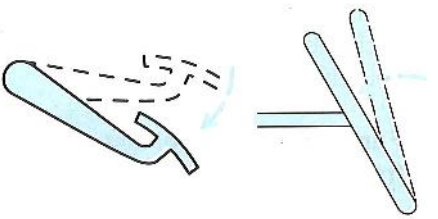
ARRANQUE DEL MOTOR

Motor frío/caliente



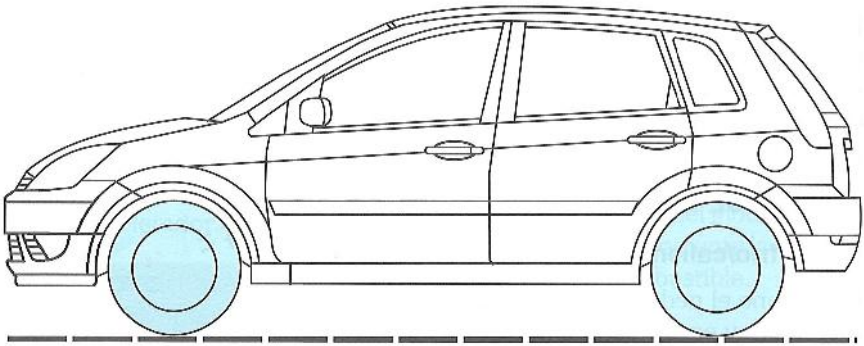
- Presione el pedal del clutch hasta el fondo y encienda el motor sin tocar el acelerador.
- Si el motor no arranca en 5 segundos, espere un poco y repita el procedimiento anterior.
- Si el motor continúa sin arrancar después de tres intentos, espere 10 segundos y siga el proceso descrito a continuación.

Motor ahogado



- Presione el pedal del clutch hasta el fondo.
- Presione lentamente el pedal del acelerador **hasta el fondo**, manténgalo en esta posición y encienda el motor.
- Si el motor no arranca, repita el procedimiento de partida conforme descrito en **motor frío/caliente.**

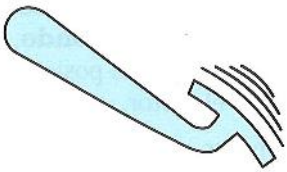
⚠ Si el motor no arranca, vea las instrucciones relativas al interruptor de seguridad del sistema de inyección en la página 73.



SISTEMA DE FRENO ANTIBLOQUEO (ABS) (SI ESTÁ INSTALADO)

El ABS funciona a partir de la detección del bloqueo de una de las ruedas al ser frenada, y compensa para evitar esa tendencia. Se evita así el bloqueo de las ruedas, aun cuando los frenos estén firmemente accionados, asegurándose el control del vehículo.

Funcionamiento del sistema de freno antibloqueo (ABS)



El sistema ABS no funciona durante frenadas normales. Empieza a actuar solamente cuando detecta diferencias en la velocidad de las ruedas, indicando que están prontas a frenar. Su funcionamiento es indicado por una apriete del pedal del freno.

Utilizando el freno ABS

•En una emergencia, aplique toda la fuerza en el pedal de frenos y presione el pedal del clutch. El sistema ABS se activará inmediatamente, permitiendo así mantener el control total del vehículo y, si hubiera espacio suficiente, evitará la colisión con obstáculos.

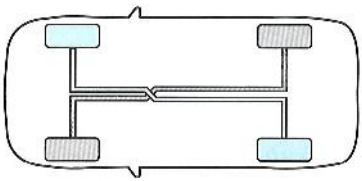
•Recomendamos que se familiarice con esta técnica de frenado. Evite riesgos innecesarios.

⚠ Aunque el sistema ABS proporcione una óptima eficiencia de frenado, las distancias de parada pueden variar mucho, dependiendo de las condiciones de las vías y del suelo. El ABS no puede eliminar los peligros inherentes como, por ejemplo, cuando se maneja demasiado cerca del vehículo que va adelante, en pavimento mojado, a velocidades muy elevadas en curvas, y en vías con pavimento en mal estado.

FRENOS

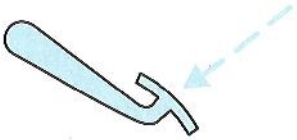
Sistema de frenos de doble circuito

Su vehículo está equipado con un sistema de frenos de doble circuito, dividido diagonalmente. Los frenos delanteros funcionan con disco y los traseros con tambor. Si uno de los circuitos falla, el otro seguirá funcionando normalmente.



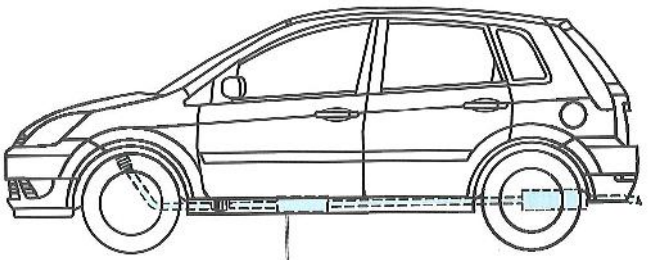
⚠ En caso de que uno de los circuitos de frenos falle, debe ejercerse mayor fuerza sobre el pedal de los frenos y la distancia de frenado será más larga. Acuda inmediatamente a un Distribuidor Ford.

Los ruidos ocasionados por los frenos son normales y generalmente no indican problemas de frenado en el vehículo. Tales ruidos pueden ser escuchados en cualquier momento y agravados por las condiciones ambientales desfavorables, tales como la humedad, polvo, arena o lodo. Los ruidos metálicos, crujidos o rechinidos continuos pueden indicar desgaste de los discos o las pastillas y por lo tanto debe realizarse una revisión en su Distribuidor Ford.



Frenos de disco

Los frenos mojados tienen un coeficiente de atrito más bajo, resultando en frenadas menos eficientes. Después de lavar el vehículo o manejar bajo lluvia fuerte, en caminos muy mojados o fangosos, toque levemente el pedal del freno varias veces mientras acelera para eliminar cualquier vestigio de humedad.



CATALIZADOR

Para que su vehículo se atenga a la legislación de límites máximos de emisiones de gases, dispone de un catalizador, dispositivo localizado en el sistema de escape, que reduce la contaminación de los gases generados por el motor, transformándolos en sustancias menos tóxicas.

⚠ Use únicamente gasolina sin plomo. La gasolina con plomo causa daños permanentes en el catalizador y en el sensor sonda lambda del motor. Ford no asume cualquier responsabilidad por eventuales daños al llenarse el tanque con gasolina con plomo. Aunque tales daños estén excluidos de la garantía, acuda inmediatamente al distribuidor Ford más cercano si accidentalmente utilizó gasolina con plomo.

⚠ Aun los vehículos equipados con catalizador no deben ser puestos en funcionamiento en ambientes cerrados.

Manejo con catalizador

⚠ Si el motor presenta una falla en el encendido o tiene un desempeño por debajo de lo normal, conduzca a baja velocidad hasta el distribuidor Ford más cercano. No presione totalmente el acelerador. El catalizador podrá estar dañado, siendo la causa de la falla.

Evite situaciones de funcionamiento en que combustible no quemado o sólo parcialmente quemado pueda entrar al catalizador, especialmente con el motor caliente.

- ***nunca deje el tanque vaciarse totalmente;***
- ***evite intentos de arranque demasiado prolongados;***
- ***nunca deje el motor funcionando con algún cable de bujía desconectado;***
- ***no empuje o remolque el vehículo, para que el motor arranque, mientras éste se encuentre caliente. Utilice cables auxiliares de arranque;***
- ***nunca apague el interruptor de encendido del motor con el vehículo en movimiento.***

Estacionamiento

Después de que el motor se apaga, el sistema de escape aún emite bastante calor por algún rato.

⚠ Evite detener el vehículo con el motor en marcha lenta o estacionarlo sobre hojas secas.

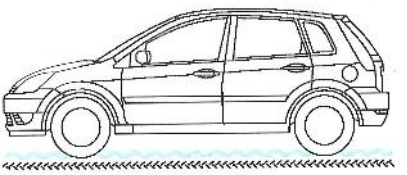
Manejo sobre agua o lodo

Si tuviera que manejar sobre grandes pozas de agua, hágalo despacio. La tracción del vehículo y la eficiencia de los frenos estarán comprometidos. Busque determinar primero la profundidad máxima del agua; ésta no debe exceder la parte inferior del aro central de las ruedas. El daño a los motores por no seguir esta recomendación, no está cubierto por la garantía. Si el sistema de encendido del motor se moja, el vehículo podría detenerse. Tras haber salido de la zona crítica, pruebe inmediatamente los frenos.

Los frenos mojados no detienen el vehículo con la eficacia de los frenos secos. El secado se puede mejorar al mover el vehículo lentamente ejerciendo una leve presión sobre el pedal del freno.

Luego de manejar sobre **lodo**, retire el exceso que se haya acumulado en los semiejes y en los neumáticos. El exceso de **lodo** en estos componentes afectará adversamente el balanceo del sistema.

Si la transmisión se sumergiera en agua, debe revisarse el líquido y, eventualmente, reemplazarlo. El ingreso de agua en la transmisión puede dañarla severamente.



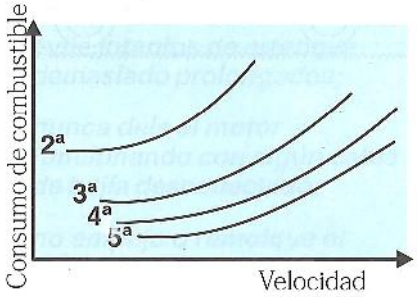
Revestimiento de protección de la parte inferior de la carrocería

Su vehículo está equipado con protecciones térmicas. Nunca aplique cualquier revestimiento protector por encima o al lado de estas protecciones térmicas en el tubo de escape, así como en el mismo catalizador. No retire las protecciones térmicas.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

El consumo depende de los siguientes factores:

Velocidad del vehículo y selección de marcha



El gráfico muestra la relación entre el consumo de combustible, la velocidad y la elección de marchas. El consumo de combustible aumenta si se mantienen marchas más bajas para mejorar la aceleración.

Distancia del viaje y temperatura ambiental

Frecuentes partidas en frío y pequeñas distancias recorridas, durante las cuales el motor no alcanza su temperatura normal de funcionamiento, resultan en elevados valores de consumo.

Condiciones de tránsito

El tránsito lento, manejar en subidas, en caminos con muchas curvas y en malas condiciones aumentan el consumo de combustible.

Hábitos de manejo

Su vehículo ha sido proyectado para proporcionar un transporte seguro, confortable y económico por miles de kilómetros. Sin embargo, nada puede reemplazar el cuidado y las buenas prácticas al manejar.

Maneje con prudencia, anticipando eventuales situaciones de peligro y mantenga una distancia de seguridad suficiente en relación al vehículo que vaya adelante.

Si fuera necesaria una espera larga en un cruce o en un semáforo, se recomienda apagar el motor. Tres minutos de espera con el motor funcionando en marcha neutra equivalen a recorrer 1 kilómetro.

Condiciones de carga

Manejar con carga completa resulta también en un mayor consumo de combustible.

Estado del vehículo

Los neumáticos con presión de aire demasiado baja, un mantenimiento deficiente del motor o del vehículo también ocasionan un aumento del consumo de combustible.

Sugerencias para manejar de forma económica y conservando el medio ambiente:

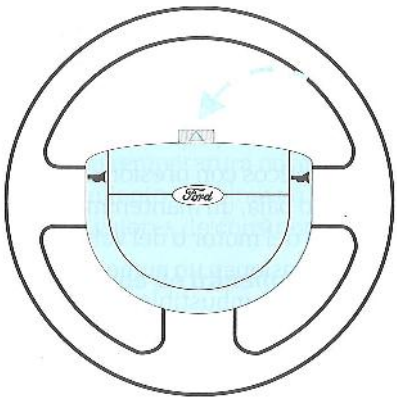
- ***salga inmediatamente después de encender el motor; no espere que éste se caliente;***
- ***no acelere en forma brusca, sino de forma suave;***
- ***cambie la marcha en el momento correcto para mantener la rotación del motor moderada;***
- ***evite manejar mucho tiempo en aceleración máxima;***
- ***anticípese a las condiciones de tránsito;***
- ***verifique/ajuste periódicamente la presión del aire en los neumáticos;***
- ***efectúe regularmente el mantenimiento de su vehículo en un distribuidor Ford.***

El cambio de marcha en el tiempo correcto mejora la economía de combustible y reduce la emisión de contaminantes. Por lo tanto, cuando seleccione las marchas del vehículo, observe las siguientes velocidades:

Cambios de marcha para la mínima emisión de contaminantes Motores ZetecRoCam 1.6 ℓ

Cambio de marcha	Motor frío km/h	Motor en temperatura normal km/h
1-2	25	20
2-3	40	35
3-4	65	50
4-5	75	75

INTERRUPTOR DE LUZ INTERMITENTE DE EMERGENCIA (DESTELLO DE ADVERTENCIA)



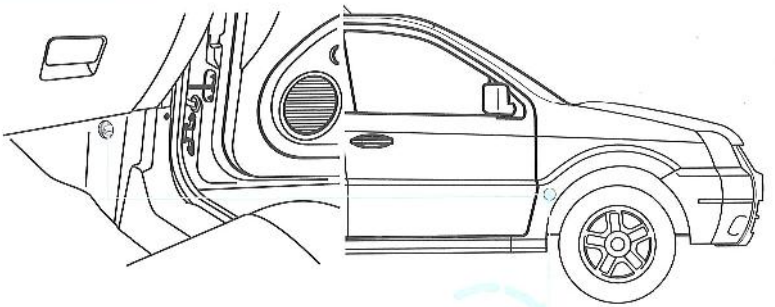
Presione el botón para encender las luces simultáneamente.
Presione nuevamente para apagar.
Sólo debe ser utilizado en caso de avería o para avisar a los otros conductores que hay peligro.
También funciona con el interruptor de encendido desactivado.

⚠ Use el intermitente de advertencia sólo al detener el vehículo o en situaciones de emergencia.

ESTRATEGIA DE FUNCIONAMIENTO LIMITADO

Los sistemas Ford de administración electrónica del motor incorporan el programa Estrategia de Funcionamiento Limitado"(modo de funcionamiento de emergencia del motor), para la siguiente situación: si se detecta una avería en los sistemas de administración del motor, el módulo de control aplica al sistema un valor preestablecido, para permitirle cumplir sus funciones. De todas maneras, aunque algunas operaciones quedan, de este modo, limitadas, el desempeño del motor puede reducirse. Aún así, en caminos planos, el vehículo puede alcanzar velocidades de hasta 60 km/h.

⚠ Si su vehículo presenta tales características, contacte inmediatamente un Distribuidor Ford.



Interruptor

INTERRUPTOR DE SEGURIDAD DEL SISTEMA DE INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE

Su vehículo cuenta con un interruptor de seguridad que podría cortar el paso de combustible en caso de accidente. Este dispositivo es importante para su seguridad.

El encendido del interruptor también se podría activar por súbitos golpes mecánicos (por ej., una colisión leve al estacionarse).

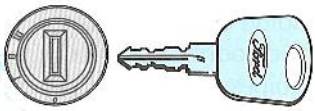
El interruptor se encuentra bajo el panel de instrumentos, tras el panel de terminación, cerca de la puerta del lado del pasajero, donde hay un orificio que permite el acceso al mismo. Hay un botón sobre el interruptor que se levanta después de accionar éste.

⚠ Para evitar incendios o accidentes, no manipule el interruptor de seguridad de la bomba de combustible si hay filtración o si siente olor a combustible.

Para reactivar el interruptor:

- ***Gire la llave de encendido a la posición "0".***
- ***Verifique si existen fugas en el sistema de alimentación de combustible.***
- ***Si aparentemente no hay fugas, vuelva a activar el interruptor de la bomba de combustible, presionando el botón (vea ilustración de la página anterior).***
- ***Gire la llave de encendido a la posición "II" espere algunos segundos y vuelva a colocar la llave en la posición "I".***

  Revise nuevamente el sistema de alimentación para detectar eventuales filtraciones de combustible.



FUSIBLES Y RELEVADORES

⚠ Apague el interruptor de encendido y cualquier equipo eléctrico antes de cambiar un fusible o relevador.

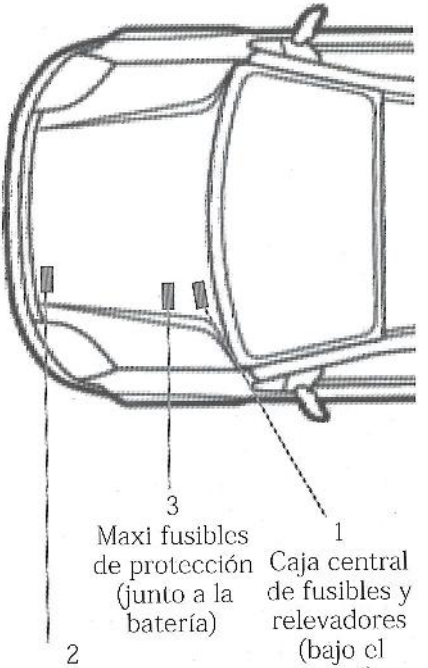
Cambie siempre un fusible quemado por otro de la misma capacidad de corriente ("amperaje").

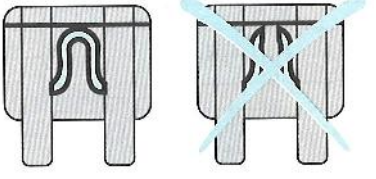
La caja central de fusibles y relevadores se ubica bajo el panel de instrumentos, al costado izquierdo del volante. Hay también maxi fusibles y relevadores ubicados en el cofre.

⚠ Cualquier alteración no autorizada en la parte eléctrica o en el sistema de combustible del vehículo puede ocasionar efectos adversos en el desempeño o provocar incendios. Cualquiera de estas reparaciones debe realizarla un Distribuidor Ford.

Para revisar y/o cambiar fusibles, es necesario retirar la tapa respectiva.

Un fusible quemado puede identificarse por su filamento roto. Todos los fusibles son del tipo encaje.

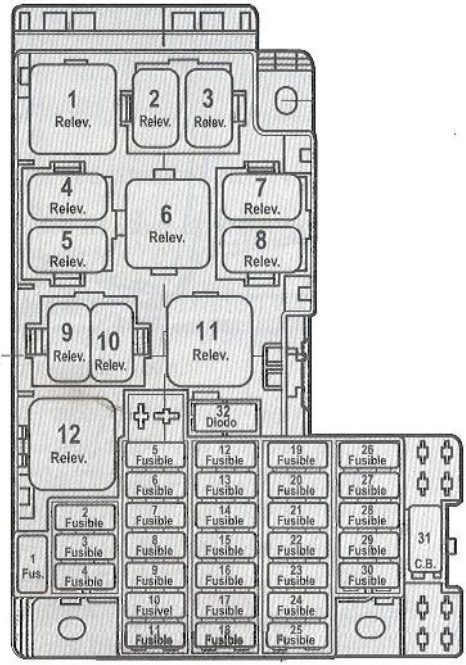




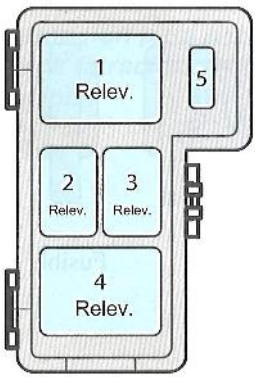
Fusible en buen estado

Fusible quemado

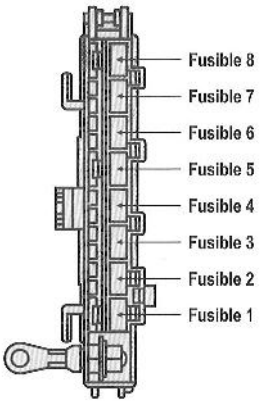
1 - Caja central de fusibles y relevadores (bajo el panel de instrumentos)



2 - Relevadores (en el soporte del radiador)



3 - Maxi fusibles (junto a la batería)



1 - Caja central de fusibles y relevadores (bajo el panel de instrumentos)		
Fusible nº	**Capacidad (amperaje)**	**Circuitos protegidos**
1	-	No se usa
2	20	Desempañante del vidrio trasero / Espejo retrovisor eléctrico (5 puertas)
2	25	Desempañador vidrio trasero (4 puertas)
3	-	No se usa
4	30	Cerraduras de las puertas
5	7.5	Bolsa de aire
6	15	Faro de niebla
7	30	Luces de posición /Destello de advertencia/Luz de freno
8	20	Encendido
9	30	Motor de partida
10	25	Ventilador del circulador de aire o aire condicionado
11	10	Claxon de Alarma
12	20	Luces altas
13	7.5	Luz de cortesía
14	15	Bomba de combustible
15	15	Encendedor de cigarros / Conector de diagnóstico(DLC) / Espejo retrovisor (4 puertas)
16	20	Claxon
17	3	Panel de instrumentos / Control electrónico del motor/ Aire Acondicionado
18	15	Sistema de audio
19	30	Ventilador del circulador de aire
20	20	Limpiaparabrisas
21	10	ABS / Interruptor del desempañador vidrio trasero / Seguro de puertas / Aire Acondicionado
22	10	Luz de freno / Palanca multifunción de la columna de dirección
23	10	Indicadores de dirección / Luz trasera
24	7.5	Sistema de audio / Accesorios
25	-	No se usa
26	10	Luz baja izquierda
27	10	Luz baja derecha
28	-	PCM / Bomba de combustible
29	3	Sistema PTS - Inmovilizador electrónico
30	15	Control electrónico del motor/ Ventilador / cánister / sonda lambda / Sensor de velocidades
31	25	Ventanas eléctricas (disyuntor)
32	-	Control electrónico del motor (diodo)
33	-	No se usa

Caja central de fusibles y relevadores (bajo el panel de instrumentos)		
Relevador	**Capacidad (amperaje)**	**Circuitos protegidos**
1	-	Limpiador / Lavador
2	20	Claxon
3	20	Bomba de combustible
4	20	Luces altas
5	20	Luces bajas
6	40	Inhibidor de partida
7	-	No se usa
8	-	No se usa
9	20	Desempañante del vidrio trasero (5puertas)
10	20	Control electrónico del motor
11	40	Desempañante del vidrio trasero (4 puertas)
12	70	Encendido

- **Maxi fusibles**

Están conectados en una caja ubicada en el cofre, cerca de la batería.

⚠ En caso de sustitución de alguno de estos fusibles, solicite los servicios de un Distribuidor Ford.

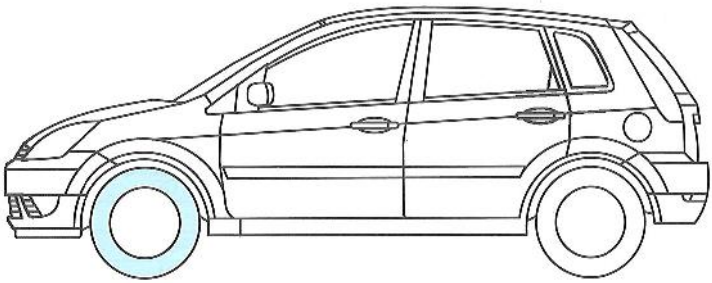
3 - Maxi fusibles (junto a la batería)		
Fusible nº	**Capacidad (amperaje)**	**Circuitos protegidos**
1	-	No se usa
2	50	Ventilador del motor - Vehículos con A/C
3	20	ABS
4	30	ABS
5	60	Luces altas / Bomba de combustible / Encendedor de cigarros / Conector (DLC) / Claxon / Aire acondicionado / Panel de instrumentos / Control electrónico del motor / Sistema de Audio / Luz de cortesía / Interruptor multifunción / Espejo retrovisor eléctrico (4 puertas)
6	60	Relevador de encendido
7	40	Desempañador vidrio trasero / (sin seguros de puerta eléctricos)
7	40	Desempañante del vidrio trasero / Espejo retrovisor / Seguro de los vidrios eléctricos
8	60	Control electrónico del motor / Encendido / Bolsa de Aire / Faro de niebla / Bomba de combustible / Ventilador / Sistema de Audio / Panel de intrumentos / Sonda lamda / Interruptor multifunción / Motor de Partida / PATS / Sensor de Velocidad / Inyectores

• Relevadores

Están conectados en una caja ubicada en el cofre, cerca de la batería.

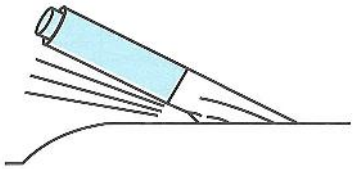
⚠ En caso de sustitución de alguno de estos fusibles, solicite los servicios de un Distribuidor Ford.

2 - Relevadores (soporte del radiador)		
Relevador	**Capacidad (amperaje)**	**Circuitos protegidos**
1	70	Velocidad alta del ventilador - vehículos con A/C
2	20	Clutch del aire condicionado o velocidad baja del ventilador
3	20	Faro de **niebla**
4	40	Velocidad baja del ventilador - vehículos con A/C
5	15	Velocidad baja del ventilador - vehículos sin A/C



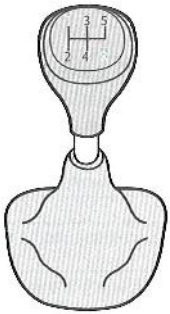
CAMBIO DE LLANTAS

⚠ Es extremadamente importante respetar las precauciones indicadas antes de elevar el vehículo con el gato.



Estacione el vehículo en una superficie plana, firme y en una posición que además de no interrumpir el tráfico, permita el cambio de la llanta con toda seguridad.

Antes de levantar el vehículo, verifique que la superficie donde el gato está apoyado sea suficientemente firme para soportar el peso del gato y de cualquier soporte adicional utilizado. Si es necesario, bloquee las ruedas con topes adecuados.



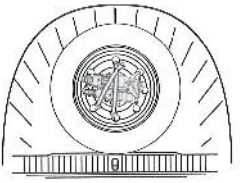
Aplique el freno de mano y enganche en primera o reversa.

Si el vehículo está en una pendiente, coloque topes en ambas ruedas, del lado opuesto al que va a ser levantado.

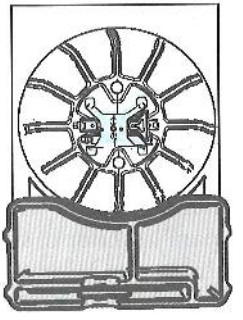
Gato y herramientas

El gato y las herramientas se encuentran en el compartimiento de la llanta de repuesto y fijados por una cinta de plástico en la rueda.

4 puertas

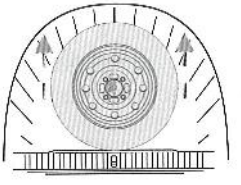


5 puertas

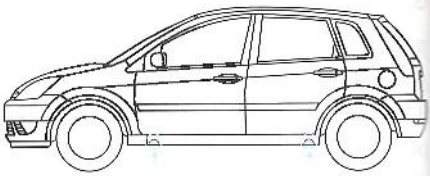


Llanta de refacción

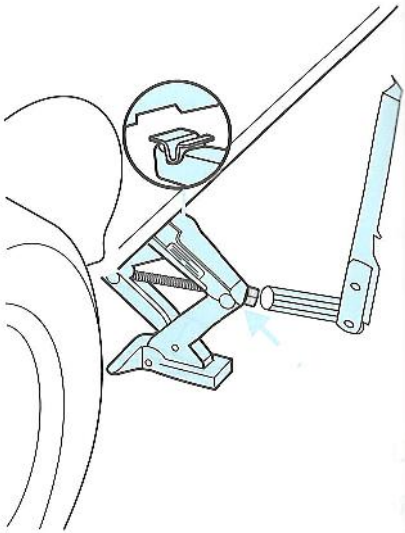
Retire la cubierta del suelo del compartimiento de equipaje. Suelte completamente el tornillo de fijación hacia la izquierda. Jale la llanta de refacción.



Elevación del vehículo – utilización del gato y llave de la rueda



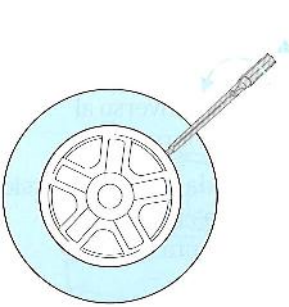
El gato solamente debe ser colocado en los puntos específicos existentes bajo las soleras. Estos puntos son fácilmente identificables como unas muescas existentes en las soleras, las cuales permiten el encaje con el gato. Ponga freno de mano y enganche en primera o reversa.

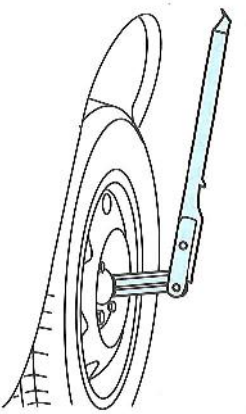


Inserte el gato bajo la muesca apropiada, adyacente a la llanta que será retirada.
Utilice la llave de rueda como manivela para levantar el vehículo, girándola hasta que el vehículo esté perfectamente apoyado sobre el gato. Continúe levantando el vehículo hasta que la llanta se separe del suelo.
Asegúrese de que el gato está con su base perfectamente apoyada en el suelo.

Cambio de llanta

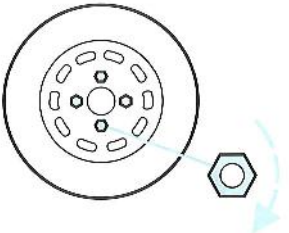
- Inserte la superficie plana de la llave de rueda entre la misma y la tapa y empuje la llave hacia adentro. Gire cuidadosamente la llave para retirar la tapa integral o la tapa central.
- Suelte un poco los tornillos y levante el vehículo hasta que la llanta se separe del suelo.
- Suelte completamente y retire las tuercas de la rueda. Retire la llanta.





Instalación de la llanta

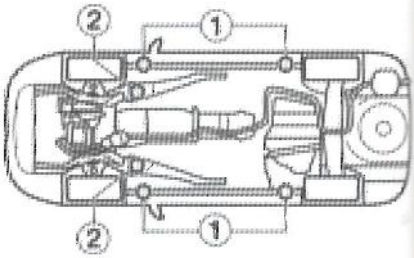
- Inserte la llanta de refacción en los pernos prisioneros de rueda. Ajuste las tuercas de la rueda con el lado cónico hacia la llanta, girándolas hacia la derecha. Ajuste las tuercas sólo levemente.
- Baje el vehículo hasta el suelo y retire el gato.
- Ajuste las tuercas completamente, manteniendo la secuencia diagonal.
- Haga calzar el tapón con la rueda, de modo que la ranura quede alineada con la base de la válvula, y golpee con la palma de la mano para insertarlo.



- Coloque la llanta dañada y el gato en sus respectivos soportes, observando el procedimiento inverso al descrito anteriormente.

En cuanto pueda, revise la torsión de apriete de las tuercas y la presión de la llanta.

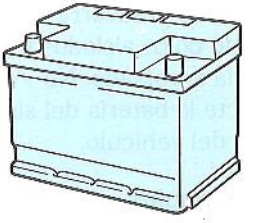
Puntos adicionales de apoyo para el gato



Los puntos "1" y "2", indicados en la figura, son utilizados como apoyos cuando se usan gatos de oficina, elevadores o caballetes de sustentación. La aplicación del gato en otros puntos puede causar graves daños al bloque, a la dirección, a la suspensión, al sistema de frenos y a los tubos de combustible.

BATERÍA
REMOCIÓN E INSTALACIÓN

⚠ Al retirar la batería, se deben respetar las siguientes medidas de seguridad.



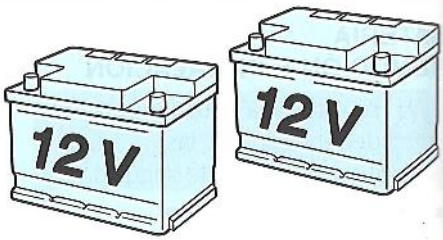
- ***Después de apagar el interruptor de encendido, desconectar primero el cable negativo (-).***
- ***Tenga mucho cuidado para evitar el contacto de ambos terminales de la batería con herramientas metálicas o el contacto casual entre el terminal positivo y la carrocería del vehículo, por el riesgo de provocar corto circuito.***
- ***Evite chispas y llamas expuestas. No fume. Los gases explosivos y el ácido sulfúrico pueden provocar ceguera y graves quemaduras.***
- ***Al volver a conectar la batería, conecte primero el cable positivo y, enseguida, el cable a tierra al polo negativo.***

Devuelva la batería usada al revendedor en el momento del cambio.

Reciclaje

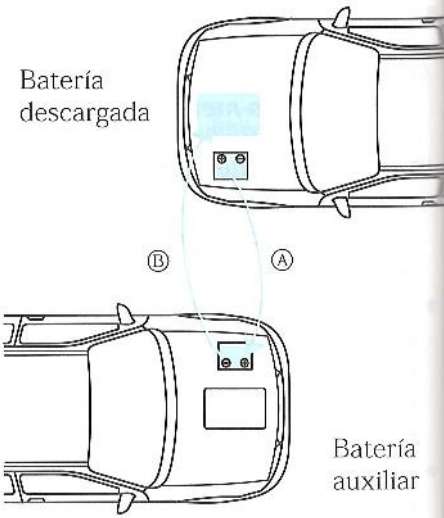
Procedimiento para arrancar el motor con cables auxiliares

Utilice exclusivamente baterías con la misma tensión nominal (12 V). Utilice cables pasacorriente con alicates de polos aislados y cable de medida apropiada. No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.



Unión de cables

- ***Estacione los vehículos de modo que no se toquen uno con el otro.***
- ***Apague el motor y todo el sistema eléctrico.***
- ***Conecte el polo positivo (+) de la batería descargada al borne positivo (+) de la batería auxiliar (cable A).***
- ***Conecte una punta del segundo cable al polo negativo (-) de la batería auxiliar y la otra punta del cable a una pieza metálica del motor en la cual se desea dar partida (cable B). No conecte al polo negativo (-) de la batería descargada.***
- ***Asegúrese de que los cables estén apartados de las piezas móviles del motor.***
- ***Conecte el motor de ventilación interna del vehículo con batería auxiliar.***



Arranque del motor

- ***El motor del vehículo auxiliar debe permanecer apagado.***
- ***Dé el arranque al motor del vehículo con la batería descargada.***
- ***Después de encender el motor, déjelo funcionando por aproximadamente 3 minutos.***

Desconexión de los cables

- ***No retire los cables con el motor funcionando.***
- ***Jale primero el cable B (-) y después el cable A (+), esto evitará que haya chispas sobre la batería.***

⚠ Sino sigue estos procedimientos puede causar daños a los sistemas eléctricos del vehículo.

Arranque empujando el vehículo (motor frío)

⚠ Para evitar daños en el catalizador, no se debe arrancar el motor empujando el vehículo con el motor en temperatura normal de funcionamiento. Use cables auxiliares de arranque y una batería auxiliar.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO (SI ESTÁ EQUIPADO)

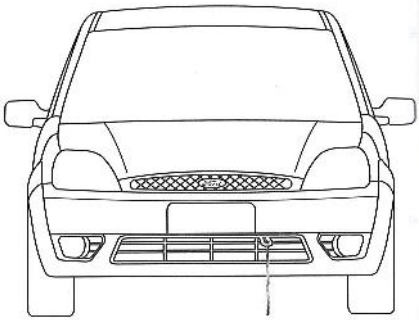
Su vehículo está equipado con un gancho de remolque, para fijar un arnés, para ser remolcado en caso de emergencia.

⚠ Su vehículo no fue diseñado para remolcar. Los ganchos de remolque con los que cuenta el vehículo se destinan exclusivamente a permitir que este sea remolcado en caso de emergencia por trayectos cortos.

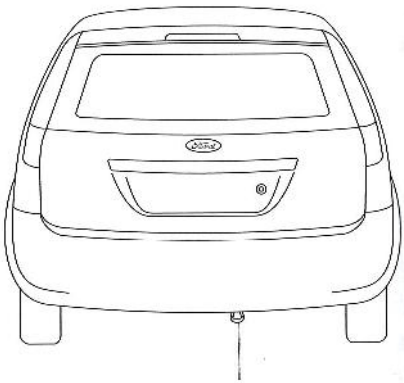
Al remolcar, inicie el movimiento despacio y con suavidad, sin maniobras bruscas por parte del vehículo remolcador. Utilice sólo un arnés para ser remolcado, nunca un cable o cuerda.

⚠ Cuando lo remolquen, el interruptor de encendido debe permanecer en la posición "**II**", para que la dirección, las luces de advertencia y de freno funcionen correctamente.

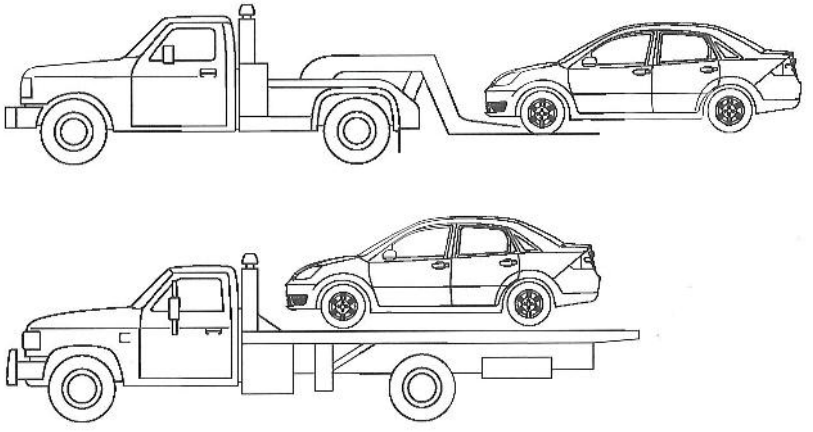
Ya que, con el motor apagado, los sistemas auxiliares de la dirección y de freno no funcionan, es necesario aplicar mayor fuerza en el pedal de freno y en el volante, y la distancia de frenado debe ser mayor.



Ubicación del gancho de remolque delantero



Ubicación del gancho de remolque trasero



Remolque por grúa

Si hay necesidad de remolcar el vehículo, contacte una empresa especializada en grúas o auxilio en carreteras.

⚠ Recomendamos que el vehículo sea remolcado con un elevador de ruedas o un equipo de plataforma.

No remolque el vehículo con equipo de cadenas.

Cuando llame a la grúa, avise cuál es el tipo de vehículo.

MANTENIMIENTO

Servicios Ford

Para ejecución de los servicios indispensables para el buen funcionamiento y seguridad del vehículo, respete siempre los intervalos de mantenimiento constantes que aparecen en la Póliza de garantía y registro de mantenimiento y utilice siempre los servicios de un Distribuidor Ford.

Revisiones

Revise y complete periódicamente los niveles de los líquidos y del aceite del motor. Revise la presión de las llantas, el funcionamiento adecuado de los frenos, como de la iluminación y verifique la operatividad de las luces de advertencia.

Los recipientes translúcidos del líquido de los frenos, del líquido refrigerante y del líquido de la dirección hidráulica permiten control visual.

Para facilitar la identificación, todas las tapas de llenado, como la varilla indicadora de nivel de aceite, son de colores amarillo y negro.

⚠ Cuando el motor esté funcionando, evite que piezas de ropa como corbatas y otros, entren en contacto con piezas móviles del motor, pues existe riesgo de lesiones graves.

⚠ Las personas portadoras de marcapasos no deben efectuar trabajos con el motor del vehículo en funcionamiento, debido a las altas tensiones generadas por el sistema de arranque.

Cuidados generales del vehículo

Al lavar el motor, se mezclan residuos de gasolina, grasa y aceite con el agua de lavado. Por ese motivo, se deben efectuar tales trabajos sólo en una estación de servicio o Distribuidor Ford que tenga separador de aceite.

Aceite de motor, líquido de los frenos, aditivo de radiador, baterías y llantas se deben acondicionar y almacenar en instalaciones especialmente preparadas para tratamiento de desechos industriales. De ninguna manera tales sustancias o materiales deben ser arrojados por la cañería o al desperdicio doméstico.

La protección del medio ambiente nos incumbe a todos. Contribuya también a este fin.

⚠ No transporte materiales inflamables en el cofre, pues existe riesgo de incendio y lesiones.

Tabla de mantenimiento

Revisión diaria

- Funcionamiento de toda la iluminación interna y externa. Cambie los focos fundidos y revise si los lentes de los faros y de los focos están limpios.

Revisión al abastecer combustible

- Nivel del aceite del motor.
- Nivel del líquido de los frenos.
- Nivel del líquido del limpiaparabrisas.
- Presión de aire y estado de las llantas (siempre con las llantas frías).

Revisión mensual

- Nivel del líquido de enfriamiento (con el motor frío).
- Junturas de mangueras, tubos flexibles y recipientes para ver si hay filtraciones.
- Nivel del líquido de la dirección hidráulica.
- Funcionamiento del aire acondicionado*.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento del claxon.

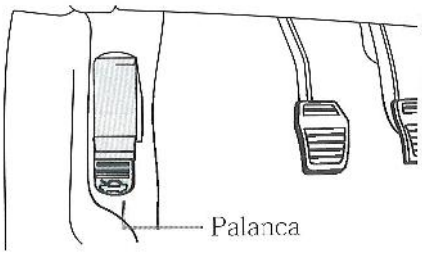
* El aire acondicionado debe ser encendido por lo menos 30 minutos al mes.

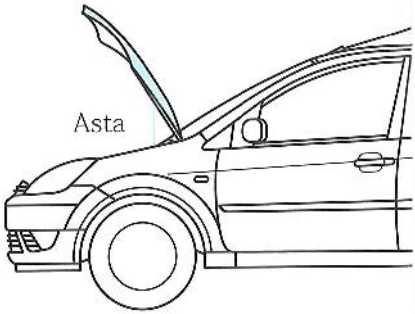
⚠ El contacto prolongado y repetido con aceite y líquidos hidráulicos y refrigerante del motor pueden causar problemas dermatológicos graves. Lave bien todas las áreas afectadas.

Apertura del cofre

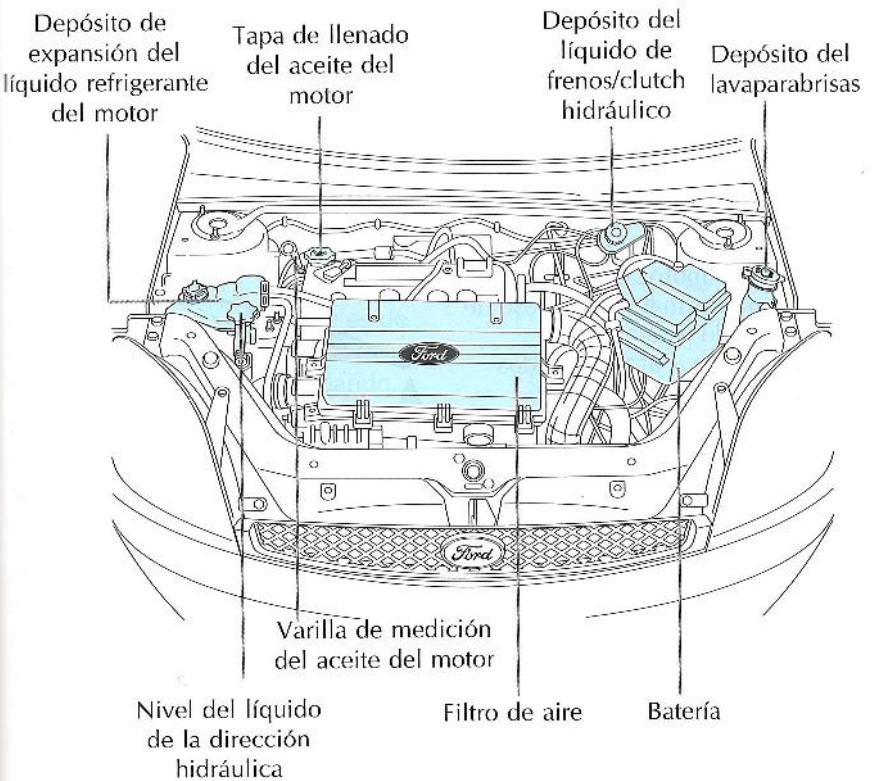
1) Jale la palanca de apertura de la tapa del cofre, ubicada sobre el panel de instrumentos, cerca de la puerta del conductor.
2) Levante levemente la parte delantera del cofre y empuje la traba de seguridad hacia el lado.
3) Levante el cofre y apóyelo con el asta. Para cerrarlo, encaje el asta de apoyo en la presilla de fijación, baje el cofre y suéltelo de una altura de 20 a 30 centímetros.

   Revise siempre si el cofre está bien cerrado.





Cofre - 1.6 ℓ Zetec RoCam

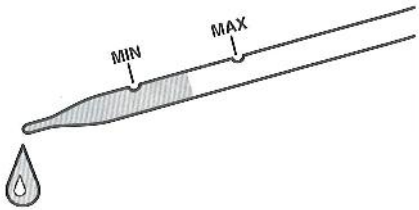


Para facilitar la identificación, todas las tapas y la varilla de revisión del nivel de aceite del motor son de color amarillo y negro.

Varilla indicadora del nivel de aceite

El consumo de aceite de su vehículo está influenciado por muchos factores. Los motores nuevos alcanzan el consumo normal después de aproximadamente 5,000 km. También con cargas elevadas, el motor consumirá más aceite.

Revise el nivel de aceite siempre que llene el tanque o antes de iniciar un viaje largo. Haga este control con el motor en temperatura normal y asegúrese de que el vehículo está en una superficie plana. Para resultados correctos, el motor frío debe funcionar por algunos minutos.



A continuación, apague el encendido y espere algunos minutos, hasta que todo el aceite vuelva al cárter. Jale la varilla hacia afuera y límpiela con un paño limpio, sin pelusas, vuelva a colocarla hasta el final del depósito y jálela nuevamente.

El nivel de aceite está indicado por la película de aceite en la varilla. Si el nivel está entre las marcas MÍN. y MÁX., no hay necesidad de completar el nivel. Cuando el aceite esté caliente, el nivel puede pasar algunos milímetros de la marca MÁX., debido a la expansión térmica.

Si el nivel está entre la marca MÍN. o bajo, complete el nivel con aceite de motor de acuerdo con la especificación de Ford. Consulte la sección Datos Técnicos, "Tema aceite del motor". Agregue suficiente aceite para que el nivel quede cercano a la marca MÁX.

⚠ Nunca llene sobre la marca MÁX.

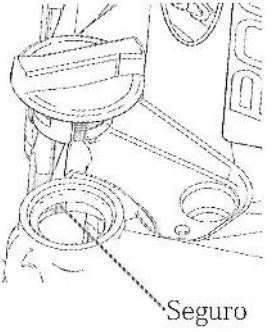
Tapa de llenado del aceite del motor

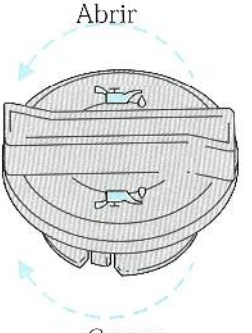
La tapa de llenado del aceite es de tipo de encaje y seguro. No retire la tapa con el motor funcionando.

Para quitarla, gírela hacia la izquierda. Instalación en el sentido contrario, observando la instalación correcta de la tapa.

Aditivos para el aceite de motor no son necesarios ni recomendados, pudiendo hasta, en ciertas circunstancias, provocar daños en el motor, los cuales no están cubiertos por la garantía Ford.

Recipientes de aceite vacíos y usados no deben ser arrojados junto con los desperdicios domésticos. Utilice sólo instalaciones preparadas para el retiro de este tipo de desecho.

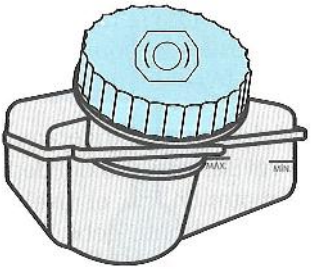




Filtro de aceite

Los filtros Motorcraft están diseñados para mayor protección y larga vida del motor. Si se usa un filtro de aceite que no respete las especificaciones Ford podrían ocurrir problemas como ruidos en el motor durante el arranque. Por eso, se recomienda el uso de filtros de aceite Motorcraft para el motor de su vehículo. El filtro de aceite Motorcraft fue diseñado para proteger el motor de su vehículo mediante el filtro de todas las partículas perjudiciales o abrasivas, sin obstruir el flujo de aceite a las partes vitales del motor.

Depósito de líquido de frenos/ clutch



⚠ No deje que el líquido de frenos entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, lave inmediatamente las áreas afectadas con abundante agua. El líquido de frenos daña la pintura del vehículo. Si cae líquido en una superficie pintada, límpiela inmediatamente con una esponja mojada.

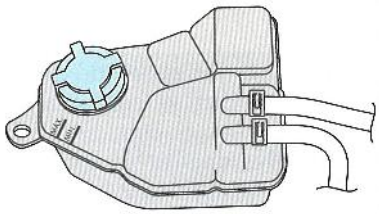
El sistema de frenos y el sistema del clutch son abastecidos por el mismo depósito.
El nivel del líquido debe ser mantenido entre las marcas MÍN. y MÁX., en la parte lateral del depósito. Si el nivel está bajo la marca MÍN., la luz de advertencia del sistema de freno / freno de mano, se encenderá. Para llenar, complete solamente con líquido de frenos DOT 4 que cumpla con las especificaciones de Ford. Consulte la sección Datos técnicos, "Tema líquido de frenos y clutch".

⚠ Use solamente líquido de frenos del tipo DOT 4. Hay serios riesgos de daños al sistema de frenos si se utiliza cualquier otro tipo de líquido.

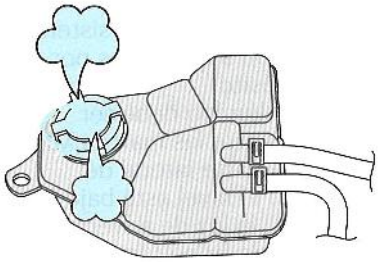
Es importante mantener higiene absoluta al llenar el depósito de líquido de frenos. Cualquier entrada de suciedad en el sistema puede disminuir la eficiencia de frenado.
El símbolo grabado en la tapa del depósito del líquido de frenos indica que el líquido no puede contener parafina.

Depósito del líquido refrigerante

⚠ Nunca abra la tapa del depósito del líquido refrigerante con el motor caliente.



El nivel del líquido refrigerante se puede revisar a través del depósito. Con el motor en frío, el nivel del líquido refrigerante debe estar entre las marcas MÍN. y MÁX. El líquido refrigerante se dilata cuando está caliente y puede sobrepasar la marca MÁX.



El líquido refrigerante se debe rellenar con el motor frío. Si es necesario agregar líquido refrigerante con el motor caliente, se debe esperar por lo menos 10 minutos. Inicialmente, abra la tapa, girando sólo una vuelta para permitir la despresurización del sistema. Espere un momento y luego retire la tapa por completo. Complete con una mezcla de 50% de agua y 50% de líquido refrigerante a base de etilenoglicol. Consulte la sección Datos técnicos, "Tema líquido refrigerante."

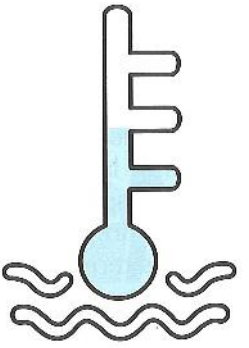
⚠ Jamás retire la válvula termostática del sistema de enfriamiento. Esto causaría serios daños al motor.

Líquido refrigerante

⚠ No permita que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, lave inmediatamente las áreas afectadas con abundante agua.

Cuando se usa en la proporción correcta, el líquido refrigerante protege contra la corrosión, sobrecalentamiento y congelamiento durante todo el año. Los motores modernos que trabajan a temperaturas elevadas y líquidos refrigerantes de calidad inferior son ineficaces en la protección del sistema de enfriamiento contra la corrosión.

Por este motivo, utilice sólo líquido refrigerante que respete las especificaciones Ford. Consulte la sección Datos técnicos, "Tema líquido refrigerante".

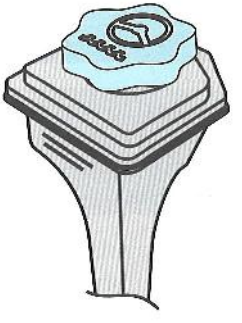


Completar el líquido refrigerante sólo cuando el motor esté frío

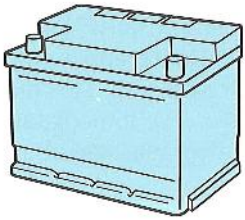
Revisión del nivel del líquido de la dirección hidráulica

Apague el motor. Con el sistema de la dirección a temperatura normal de funcionamiento, el nivel del líquido no debe sobrepasar la marca MÁX. del depósito.

Si el nivel baja de la marca MÍN., complete con el líquido especificado. Consulte la sección Datos técnicos, "Tema líquido de la dirección hidráulica".



BATERÍA



La batería de su vehículo está libre de mantenimiento (no requiere adición de agua). Para que la batería funcione adecuadamente, mantenga la parte superior limpia y seca, y asegúrese de que los cables estén firmemente conectados a los terminales de la batería.

⚠ La batería de su vehículo fue dimensionada de acuerdo con los elementos originales de fábrica. No es recomendable la adición de equipos eléctricos que sobrecarguen el sistema eléctrico del vehículo.

⚠ Normalmente, las baterías producen gases explosivos que pueden causar lesiones. Por lo tanto, no aproxime a la batería llamas, chispas o sustancias encendidas. Al trabajar cerca de una batería, proteja siempre el rostro y los ojos. Proporcione siempre ventilación apropiada.

⚠ El contacto con componentes químicos internos de la batería puede causar daños severos a la salud.

Consulte las páginas 95 a 97 para tener mayor información sobre el uso de la batería.

Riesgo de contacto con la solución ácida y con plomo:

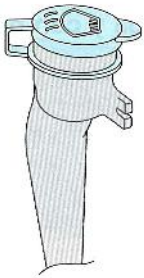
La solución ácida y el plomo que contiene la batería, si se arrojan en la naturaleza de forma incorrecta, pueden contaminar el suelo, el subsuelo y las aguas, y así poner en riesgo la salud del ser humano.

En caso de contacto accidental con los ojos o con la piel, lavar inmediatamente con abundante agua y solicitar ayuda médica.
Si hay alguna señal de corrosión sobre la batería o los terminales, retire los cables de los terminales y limpie con una esponja de acero. El ácido puede ser neutralizado con una solución de bicarbonato de sodio y agua. Instale nuevamente los cables después de haberlos limpiado, y aplique una pequeña cantidad de grasa en la parte superior de cada terminal de la batería para evitar un nuevo proceso de corrosión.

Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, ojos o ropas. Proteja los ojos cuando esté trabajando cerca de la batería contra posible rociada de la solución de ácido. En caso de contacto de ácido con la piel o los ojos, lave inmediatamente con agua por lo menos 15 minutos y solicite pronta asistencia médica. Si el ácido es ingerido, llame inmediatamente a un médico.

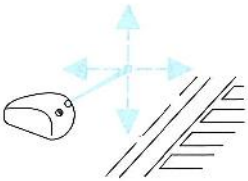
Sistema del limpiaparabrisas

Si es necesario, complete el depósito solamente con agua limpia y jabón neutro.



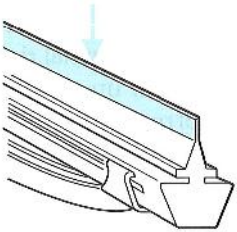
Ajuste las boquillas de lavado

La posición de los orificios de salida de las boquillas pueden regularse utilizando un alfiler.



Revisión de las aspas de los limpiadores

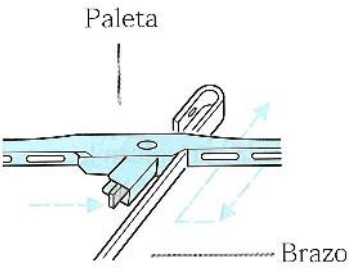
Pase el dedo por la arista de hule de las aspas del limpiador para verificar si poseen irregularidades. Residuos de grasa, silicona y combustible también perjudican la acción de limpieza de las aspas. Substituya las aspas de los limpiadores por lo menos una vez al año.



⚠ Las aspas con desgaste pueden reducir la visibilidad con lluvia y causar accidentes.

Cambio de las aspas de los limpiadores

Para retirar las aspas, doble el brazo del limpiador hacia la parte de adelante del vehículo y ubique el aspa del limpiador en ángulo recto (90 grados) en relación al brazo. Presione el resorte de retención en el sentido de la flecha, desenganche el aspa y sáquela del brazo jalándola en el sentido opuesto.
No utilice parafina, gasolina o diluyente de tinta para limpiar las aspas.



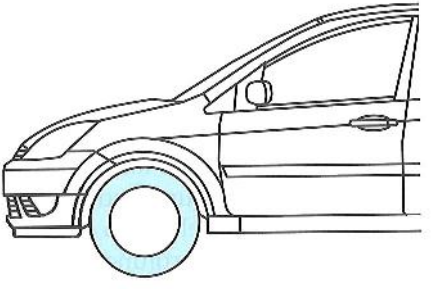
LLANTAS

Para su seguridad

Siempre que eche combustible al vehículo, revise la presión de las llantas en frío (recuerde incluir la llanta de refacción). Consulte la sección Datos técnicos, "Tema presión de las llantas".

Especialmente en situaciones como vehículo totalmente cargado o altas velocidades, es indispensable mantener la presión correcta de las llantas.

No olvide que el uso prolongado de las llantas en estas condiciones aumenta considerablemente la presión de las mismas. De esta forma, nunca desinfle una llanta en estas condiciones justo después de detener el vehículo, pues la presión estará muy por encima de lo normal.



La baja presión en las llantas reduce la estabilidad, aumenta la resistencia al desplazamiento, provoca sobrecalentamiento de las llantas, acelera el desgaste, aumenta el consumo de combustible y puede provocar accidentes.
Las llantas con presión por sobre la recomendada perjudican la comodidad, pues aumentan los efectos de los caminos irregulares, en lugar de reducirlos.

Si es necesario subir la banqueta, hágalo despacio y, si es posible, en ángulo recto. Evite obstáculos irregulares o filudos. Al estacionar el vehículo, no raspe la cara lateral de las llantas.

Examine la superficie de rodado periódicamente a fin de verificar la existencia de cortes, objetos extraños o desgaste irregular. Un perfil irregular indica necesidad de alineación de las ruedas. El desempeño y la seguridad de la llanta tienden a disminuir después de aproximadamente 3 mm de reducción en la profundidad de los surcos. Mayor será el riesgo de resbalar con menor profundidad de surco.

Buenas prácticas de manejo contribuyen para menor desgaste de las llantas. Por lo mismo, se deben evitar frenadas bruscas, fuertes aceleraciones partiendo de la inmovilidad, choques contra banquetas, baches y uso prolongado en calles o carreteras accidentadas. Pero el factor más importante para una larga vida de las llantas es mantener la presión en los valores recomendados.

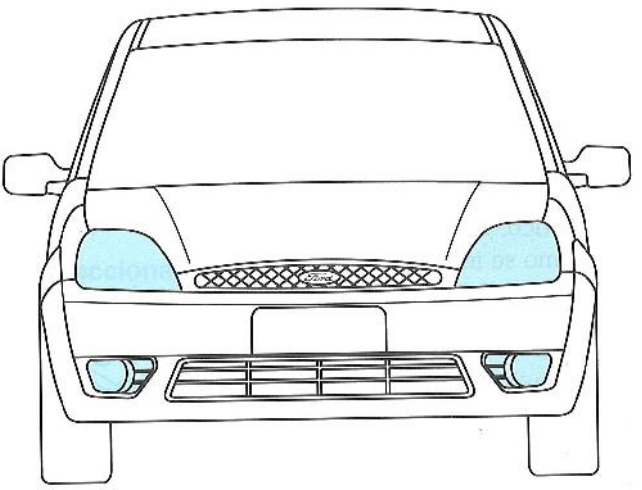
⚠ Su vehículo está equipado con llantas radiales. Jamás haga intercambio cruzado de las llantas.

Llantas recomendadas

Consulte a su Distribuidor Ford para obtener información sobre las marcas, especificaciones y modelos de llantas recomendadas para su vehículo.

Pivotes (válvulas)

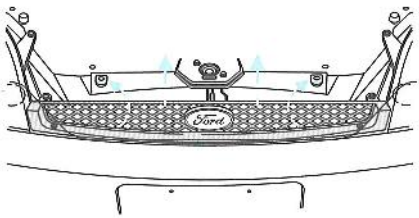
Mantener el tapón del pivote siempre bien cerrado, puesto que impide la penetración de basura en los pivotes. Al calibrar las llantas, se debe verificar que no se presenten fugas por el tapón del pivote (se escucha un característico "silbido").



CAMBIO DE LOS FOCOS

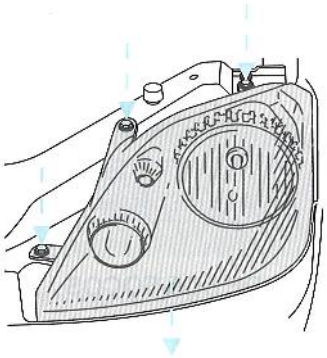
Antes de cambiar un foco, verifique si el fusible correspondiente no está quemado. Nunca sostenga los focos por el vidrio. Esto es especialmente válido para focos halógenos, pues podría haber una disminución de la intensidad de la luz si hay contacto manual con el bulbo. En este caso, límpielo con alcohol.

Retiro del grupo óptico



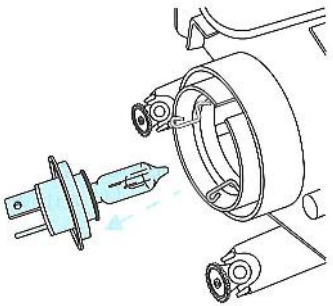
Los focos de las luces bajas, altas, de los indicadores direccionales delanteros y de las luces de estacionamiento (conjunto de la luz) se encuentran ubicados en el mismo grupo óptico. Retire el grupo óptico como se indica a continuación:

- apague las luces;
- abra el cofre;
- suelte los tornillos de fijación de la rejilla del radiador;
- retire la rejilla del radiador, jalándola hacia arriba;
- suelte los tornillos de fijación del grupo óptico;
- apague los conectores;
- retire el grupo óptico.



Luces altas y bajas

- Suelte la presilla de fijación;
- gire el anillo de retención hacia la izquierda para poder retirar el bulbo del reflector;
- coloque el foco nuevo, manteniendo el correcto alineamiento de las presillas de guía y observando el movimiento inverso al descrito anteriormente.



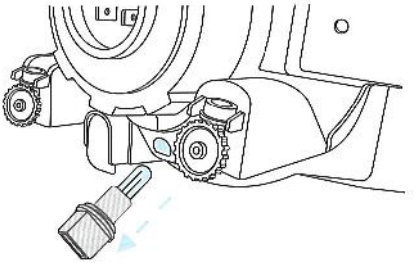
Alineación de los faros delanteros

Después del cambio de un foco halógeno, verifique el alineamiento de los faros.

Luces de estacionamiento (conjunto de la luz)

Foco de base de vidrio en cuña, 5 W

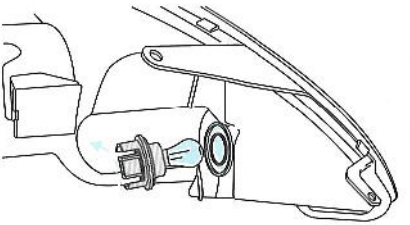
Retire el foco de la base e instale el foco nuevo.



Indicadores direccionales delanteros

Foco esférico, 21 W

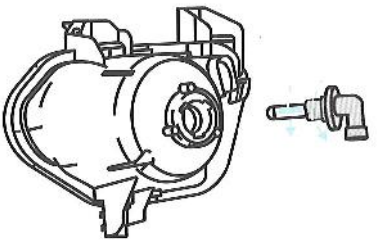
- gire la base del foco hacia la izquierda para retirarlo;
- presione levemente el foco y gírelo hacia la izquierda para retirarlo;
- coloque el foco nuevo en el sentido inverso al descrito.

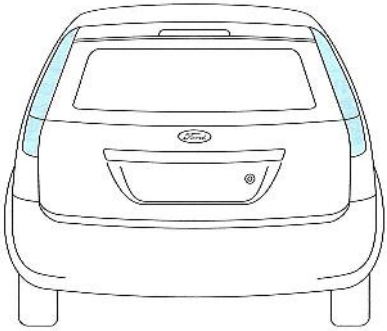


Faros de niebla (si está equipado)

Los faros de **niebla** están integrados **a la defensa.** Cambie el foco de la parte trasera del mismo.

- Gire el socket hacia la izquierda y retírelo del conjunto del faro.
- Gire el foco con una leve presión hacia la izquierda para retirarlo.
- Coloque el foco nuevo en el sentido inverso al descrito.

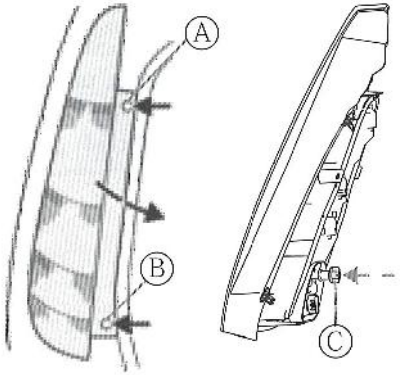


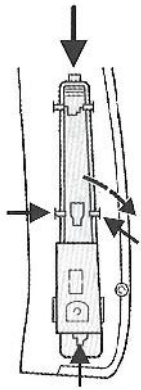


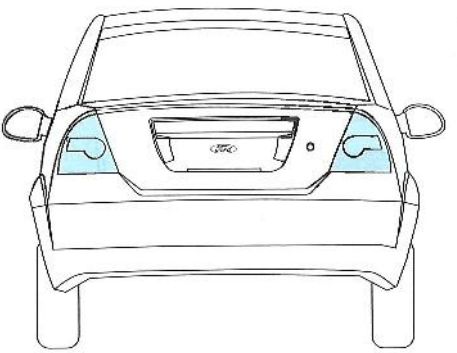
Cambio de focos del grupo óptico trasero (5 puertas)

Abra la tapa del compartimiento de equipaje:

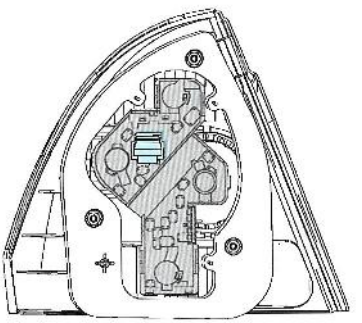
- Retire los tornillos A y B por la parte frontal del grupo óptico.
- Retire la tuerca de fijación C por la parte trasera del grupo óptico.
- Suelte las grapas y retire el conjunto de los focos.
- Cambie el o los focos.
- Instalación en el sentido inverso.





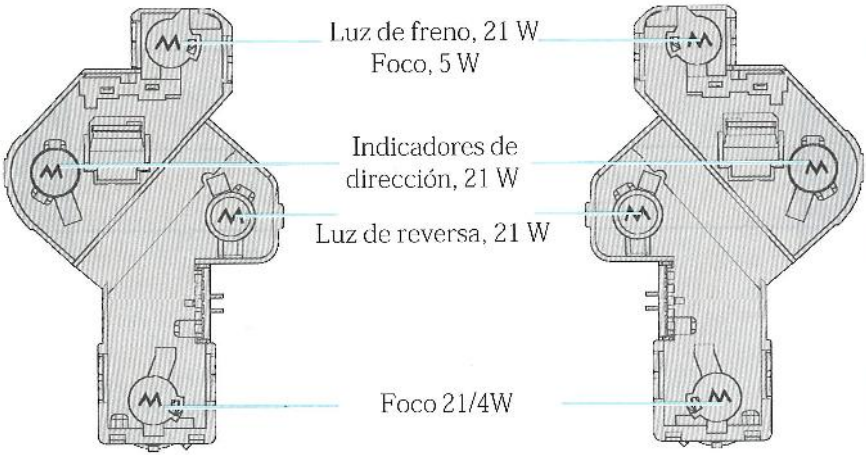


Cambio de focos del grupo óptico trasero (4 puertas)



Abra el compartimiento de equipaje:

- Presione la orilla del conjunto donde está asegurado
- Gire el foco fundido con una leve presión en sentido anti horario y retire;
- Cambie el (los) foco(s)
- Instale de manera inversa

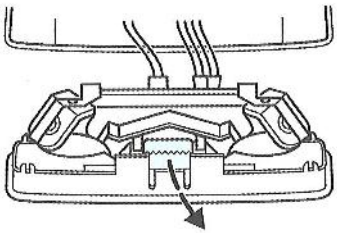


Luz interior

Foco tubular, 10 W

Apague la luz interna (interruptor en posición central). Remueva cuidadosamente el conjunto de la luz, utilizando un desarmador de punta plana, suelte la cubierta y cambie el foco.

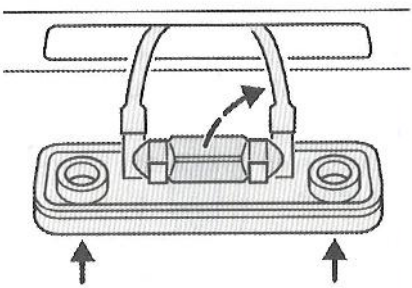
Monte el conjunto en sentido inverso.



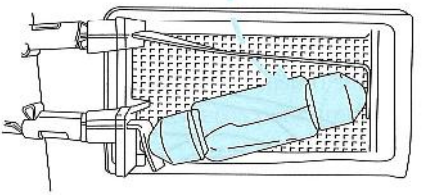
Luz de la placa

Foco tubular, 5 W

- Utilice una llave tipo philips para retirar cuidadosamente el conjunto de la luz;
- cambie el foco.



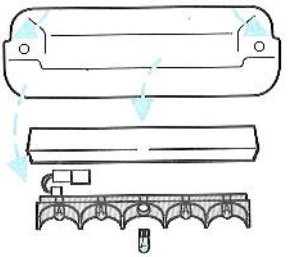
Luz de la cajuela (si está equipado)



Foco tubular,10 W

-Desmonte cuidadosamente el conjunto utilizando un desarmador de punta plana.
-Cambie el foco y coloque el conjunto en orden inverso al descrito.

Luz superior del freno (si está equipada)

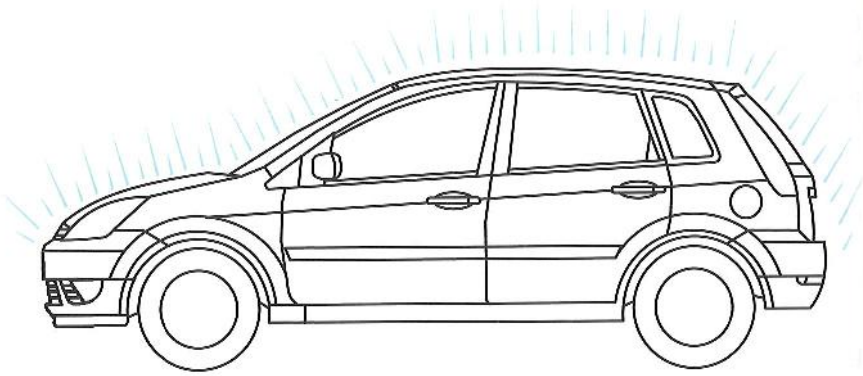


Foco de base de vidrio en cuña, 5 W (5 x).

Abra la puerta trasera. Afloje los dos tornillos y quite el grupo óptico. Con cuidado remueva el módulo del foco.

Presione suavemente sobre los cuatro puntos de retención del reflector y jale.

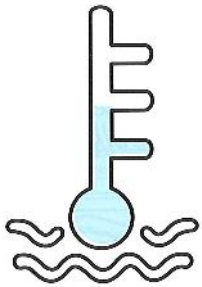
Cambie el foco.



LAVADO DEL VEHÍCULO

El lavado del vehículo sólo debe hacerse en áreas con sistemas de drenaje que no perjudiquen el medio ambiente.

Los restos de los productos de limpieza no deben ser arrojados junto con los desperdicios domésticos; se deben utilizar sólo las instalaciones preparadas para el retiro de ese tipo de desperdicio. El elemento más importante para la conservación de la pintura del vehículo es el agua limpia.

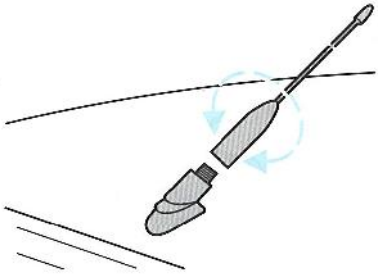


Para el lavado de su vehículo, utilice siempre agua fría o tibia.

• *Lavado automático*

El mejor método de lavado es el lavado automático sin rodillos.

⚠ Gire la antena de la radio hacia la izquierda y sáquela antes de entrar en un puesto de lavado automático.



- ***Lavado manual***

Lave frecuentemente su vehículo para mantener el aspecto original. Si hay señales de savia de árboles, insectos, suciedad industrial o excrementos de pájaros, el vehículo debe ser lavado lo más pronto posible. Generalmente, estos tipos de depósitos contienen elementos químicos agresivos para la pintura. Nunca lave su vehículo con agua caliente, directamente bajo el sol o con las superficies metálicas calientes. Nunca retire el polvo en seco de las superficies pintadas, podría dañarlas.
Lave el vehículo con mucha agua, si está utilizando un champú para automóviles. Séquelo con un paño suave o de franela.

⚠ Después de lavar el vehículo, presione ligeramente y varias veces el pedal del freno con el vehículo en movimiento, para eliminar la humedad de los discos y pastillas.

⚠ Para no invalidar los términos de la garantía del vehículo relativos a la pintura, saque toda la suciedad que, aparentemente, sea inofensiva, pero que puede causar daños - por ej., excrementos de pájaros, resina de árboles, insectos, marcas de alquitrán y residuos de contaminación industrial.

Limpieza de los faros

Para evitar daños a los lentes de los faros, no use productos abrasivos agresivos ni solventes químicos. No limpie los faros cuando estén secos, ni use objetos ásperos para limpiar los lentes.

Revestimiento protector de la parte inferior del vehículo

La parte inferior de su vehículo está revestida con una capa de protección anticorrosiva que debe controlar periódicamente y, si es necesario, retocada por su distribuidor Ford. Aún con esa protección adicional, se recomienda el lavado frecuente de la parte inferior del vehículo, principalmente bajo condiciones de alta humedad o salinidad.

Limpieza del vidrio trasero

Para evitar daños a las resistencias del desempañador, al limpiar el lado interno del vidrio trasero utilice solamente un paño suave ligeramente húmedo. No utilice solventes u objetos puntiagudos para limpiar el vidrio.

Limpieza de los rines/tapones

No utilice productos abrasivos, para evitar dañar el barniz de protección.

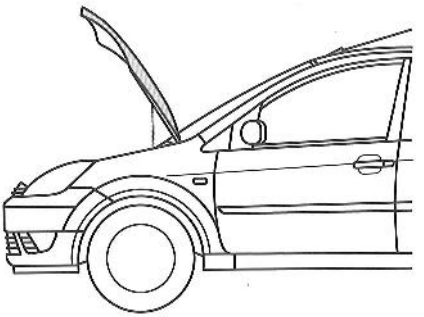
Conservación de la pintura

El lavado inmediato no siempre es suficiente para retirar material dañino de las superficies pintadas. Por lo tanto, encere la pintura de su vehículo una o dos veces al año. Se conserva el brillo de la pintura y, además de eso, el agua escurre mejor.

Su vehículo fue pintado con productos a base de agua, menos dañinos para al medio ambiente. Para reparar la pintura, se pueden utilizar los procedimientos tradicionales del mercado, sin embargo, ésta deberá ser ejecutada por un Distribuidor Ford, bajo pena de pérdida de la garantía de corrosión. Consulte el Manual de garantía y mantenimiento.

Al pulir el vehículo, asegúrese de que el producto no entre en contacto con superficies plásticas, pues las manchas son de difícil remoción. No efectúe pulidos bajo fuerte sol.

Lavado del motor



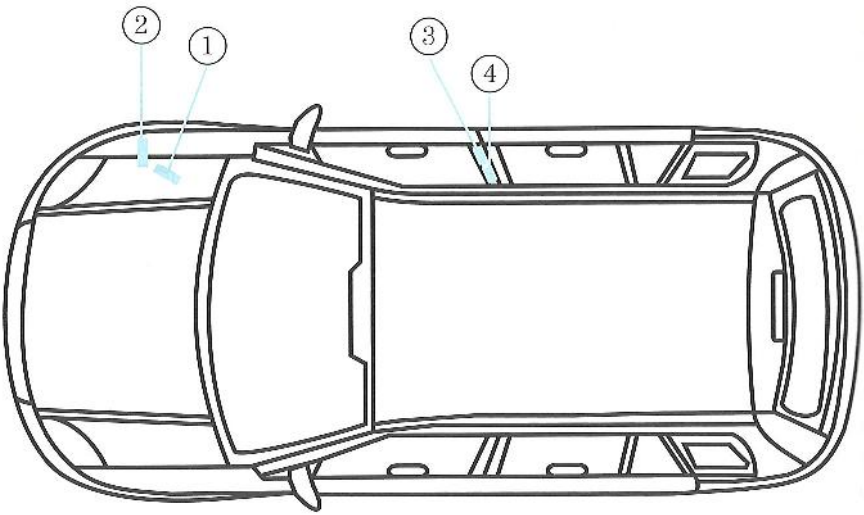
La eficiencia del motor será mayor si funciona limpio, pues la acumulación de grasa y polvo causa elevación de la temperatura normal de funcionamiento. Sin embargo, cuando lave el motor, tenga cuidado de no utilizar chorros fuertes de agua, y no arroje agua fría, pues el choque térmico en superficies calentadas podría provocar daños al motor.

Nunca lave o seque el motor mientras esté funcionando; agua en el motor en funcionamiento puede causar daños internos.

Debido a la diversidad de materiales existentes en el cofre, se debe evitar la utilización de productos químicos de limpieza, que pueden ser agresivos a determinados componentes. Se debe evitar también limpieza por medio de vapor de agua.

El condensador de aire acondicionado y el radiador poseen aletas de aluminio que pueden deformarse cuando se lavan con chorros de agua de alta presión. Para evitar daños, lave solamente con chorros de agua de baja presión.

NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN



IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El número de identificación del vehículo (VIN) está estampado en el compartimiento del motor, sobre la torre del amortiguador, al lado derecho (1).
Hay también etiquetas adhesivas en los siguientes lugares que contienen el mismo número grabado en los vidrios:

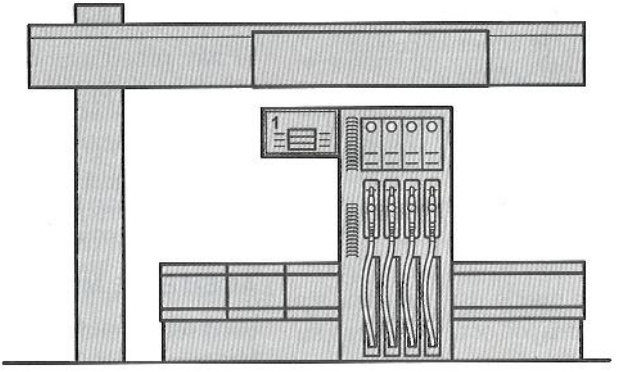
- compartimiento del motor sobre la torre del amortiguador, lado derecho (2);
- columna "B", lado derecho (4)

Grabado con el año de fabricación (si está equipado)

- columna "B", lado derecho (3).

Número de motor

En la parte lateral derecha del bloque, parte inferior trasera, cercano a la carcasa del clutch.



COMBUSTIBLE

Capacidad del tanque: 45 ℓ

⚠ La capacidad del tanque de combustible se refiere al segundo corte automático de la bomba de combustible.

Cuando se quita el tapón de llenado, se puede escuchar un siseo. Esto es normal y se puede pasar por alto. Para evitar el derramamiento de combustible, deje de llenar en el segundo corte automático de la boquilla de llenado.

Elección del combustible correcto

Use solamente combustible sin plomo. El uso del combustible con plomo está prohibido por ley y puede dañar el motor.

Este tipo de combustible no se comercializa en México, pero puede encontrarse en algunos países de América del Sur. Por lo tanto, verifique el tipo de combustible antes de llenar el tanque del vehículo en otros países.

⚠ Si se ha introducido gasolina con plomo al tanque de combustible, no se debe encender el motor (aunque haya sido en pequeña cantidad). El plomo contenido en la gasolina provocará daños permanentes en el catalizador. Contacte de inmediato al Distribuidor Ford más cercano.

Utilice solamente combustible de alta calidad, de acuerdo con la especificación señalada a continuación. Los combustibles de calidad inferior pueden causar daños al motor.

- ***Gasolina tipo C, sin plomo, de 87 octanos***

También se puede usar gasolina sin plomo con mayor octanaje, pero su utilización no ofrece ninguna ventaja significativa. Vehículos con catalizador sólo deben utilizar gasolina sin plomo.

El uso constante de gasolina con aditivos, desde el vehículo nuevo, mantendrá limpio por más tiempo el sistema de combustible y el motor, minimizando la formación de depósitos, ya que la gasolina con aditivos contiene diversos detergentes.

⚠ Los vehículos con kilometraje elevado, que nunca utilizaron gasolina con aditivos, podrán utilizarla de forma gradual, para evitar que se tape el sistema de combustible.

⚠ Debido a la utilización en vehículos Ford de boquillas de inyección de combustible autolimpiantes, la limpieza periódica de las boquillas no es necesaria.

Calidad del combustible

Si hay problemas como arranque difícil, alto consumo de combustible o funcionamiento brusco e irregular, trate de cambiar de gasolinera. Si el problema persiste, contacte un Distribuidor Ford.

ACEITE DE MOTOR

Ford recomienda el uso de aceite Motorcraft 5W30 que cumpla con las especificaciones Ford WSS-M2C913-B, para cambio. A falta de aceites que cumplan estas especificaciones, usted puede utilizar, en forma alternativa, aceites que tengan las clasificaciones:

- Aceite clasificación API SJ o superior, SAE 5W30;
- Aceite clasificación API SJ o superior, SAE 15W40.

Es normal que cualquier motor consuma aceite; por lo tanto, se debe revisar el nivel de aceite periódicamente, por ejemplo, siempre que vaya a llenarlo o antes de iniciar un viaje largo.
Los motores nuevos alcanzan el consumo normal después de aproximadamente 5,000 km.

⚠ Cualquier aceite SJ o superior que no cumpla con las especificaciones Ford WSS-M2C913-B, debe cambiarse cada 5,000 km, como máximo.

Revíselo con el motor a temperatura de servicio y asegúrese de que el vehículo esté en una superficie plana. Para una medición correcta, el motor en frío debe ser puesto en funcionamiento por un tiempo corto. Desactive el encendido y espere algunos minutos, hasta que todo el aceite fluya de vuelta al colector (con temperatura ambiente más baja, este proceso puede tomar más tiempo). Jale la varilla, límpiela con un paño que no suelte pelusas, introdúzcala completamente en el depósito y jale de nuevo. El nivel se puede observar en la película de aceite que queda en la varilla. Si el nivel mostrado está entre las marcas Mín./Máx, no hay necesidad de llenarlo nuevamente. El aceite caliente puede exceder la marca MÁX, algunos milímetros, debido a la expansión térmica.

Si el nivel está en la marca MÍN, o más bajo, complete el nivel, utilizando aceite que cumpla las especificaciones Ford. Se necesitará aproximadamente 0.7 a 1.0 litro de aceite de motor para elevar el nivel de la marca de MÍN a MÁX.

Complete sólo hasta la marca MÁX, nunca sobre ella. Si el vehículo es utilizado en condiciones severas, el cambio de aceite de motor se deberá efectuar a cada 5,000 km. ó 6 meses, lo que ocurra primero.

Condiciones severas:

- recorridos cortos (inferiores a 5 km.), en los cuales el motor no llega a alcanzar la temperatura normal de funcionamiento;
- utilización frecuente en recorridos de mucho polvo o regiones montañosas;
- utilización en tráfico urbano pesado;
- utilización como transporte escolar, taxi, ambulancia, uso militar o actividad similar.

⚠ No use aceites API-SC, SD, SE, SF, SH o aditivos suplementarios. El uso de aceite diferente del especificado compromete el desempeño y la vida útil del motor, pudiendo también causar daños no cubiertos por la garantía.

⚠ Durante los cambios de aceite en estaciones de servicio, asegúrese que el aceite que se utiliza sea el especificado y en la cantidad determinada. No acepte aceites de tipos y marcas desconocidas y de envases ya abiertos.

LÍQUIDOS DEL VEHÍCULO

Líquido para la caja de cambio

Utilice líquido de alta presión para caja de cambio 75W90 (sintético), de acuerdo con la especificación WSD-M2C/200-C de Ford.

Nota: normalmente no es necesario cambiar o completar el nivel del líquido de la caja de cambio. Si hay fugas, contacte un Distribuidor Ford.

Líquido de la dirección hidráulica (si está instalado)

Utilice líquido para transmisión automática ATF MOTORCRAFT, de acuerdo con la especificación WSA-M2C195-A.

Líquido refrigerante

Utilice una mezcla de 50% de agua y 50% de líquido refrigerante a base de etilenoglicol, que cumpla con la especificación Ford WSS-M97B44-D. En caso necesario, llene hasta la marca MÁX., con el motor en frío. El líquido refrigerante se expande con el motor caliente y puede sobrepasar la marca MÁX.

Siempre que la especificación y la proporción de la mezcla se respeten, no será necesario el cambio del líquido refrigerante.

Líquido de frenos y del clutch

Utilice líquido de frenos DOT 4 que cumpla con la especificación Ford SAM-6C9103-A. En caso necesario, complete el nivel hasta la marca MÁX.

Utilice sólo líquido de frenos sin parafina.

El líquido de frenos se debe cambiar cada dos años.

⚠ Al completar el nivel de líquido de frenos, se debe mantener una limpieza absoluta. La eficiencia de los frenos se perjudica con cualquier suciedad en el sistema.

⚠ El uso de líquido de frenos que no sea el DOT 4 causará graves daños al sistema de frenos del vehículo.

Motor - 1.6 ℓ - ZetecRoCam	
Localización/posición	Delantero/transversal
Ciclo/tiempos	Otto/4
Número y disposición de los cilindros	4 en línea
Válvulas	2 por cilindro
Arranque	Mediante cilindro hidráulico
Diámetro del cilindro	82.07 mm
Curso del émbolo (pistón)	75.48 mm
Relación de compresión	9.5:1
Potencia del motor	98 cv @ 5250 rpm
Torsión máxima	141 Nm @ 4250 rpm
Combustible	Gasolina sin plomo de 87 octanos
Rotación máx. del motor	6300 rpm
Velocidad de ralentí	880 ± 50 rpm
Sistema de alimentación	Inyección electrónica digital multipunto secuencial "Black Oak"
Bomba de combustible	Eléctrica, capacidad de 270 kPa
Orden de encendido	1-3-4-2
Bujía de encendido	NGK TR6B
Sistema de encendido	Electrónico digital controlado por el módulo "Black Oak"
Filtro de aceite del motor (Motorcraft)	EFL 600 1089779
Índice de CO en ralentí	< 0.5 %
Espacio de los electrodos de las bujías	1.0 ± 0.05 mm
Rosca	14x1.25 mm
Inducción de aire	Aspirada

Transmisión	
Relaciones de engranaje	
	1.6 ℓ
1ª marcha	3.58:1
2ª marcha	1.93:1
3ª marcha	1.28:1
4ª marcha	0.95:1
5ª marcha	0.76:1
Reversa	3.62:1

Diferencial	
	Reducción
1.6 ℓ	4.25:1

Suspensión

Delantera

Independiente, tipo MacPherson, con resortes helicoidales, brazos inferiores y amortiguadores hidráulicos y barra estabilizadora disponible en algunas versiones.

Trasera

Independiente con eje autoestabilizador "Twist Beam"resortes helicoidales, amortiguadores hidráulicos con resorte auxiliar de poliuretano.

Dirección

Tipo: mecánica o hidráulica. Volante retráctil: piñón, cremallera y columna que absorbe energía.

VALORES DE ALINEACIÓN

Llantas delanteras

		Caster		Camber	
Dirección	Valores en	Nominal	Rango de tolerancia	Nominal	Rango de tolerancia
Mecánica	Grados decimales	2.50	±1°	-0.75°	±1°
	Grados y minutos	2°30'	±1'	-0°45'	±1°
Hidráulica	Grados decimales	3.16°	±1°	-0,67°	±1°
	Grados y minutos	3.09'	±1°	-0°40'	±1°

Datos técnicos

Convergencia/divergencia - llantas delanteras		
Valores en	**Grados decimales**	**Grados y minutos**
Tolerancia permisible	± 0.08°	+ 0°05'
Nominal	+ 0.08°	+ 0.05'

Llantas traseras			
	Valores en	Nominal	Rango de tolerancia
Camber	Grados decimales	- 0.93°	±1°
	Grados y minutos	- 0°56'	±1°

Convergencia/divergencia - llantas delanteras		
	Grados decimales	**Grados y minutos**
Tolerancia permisible	± 0.30°	± 0°18'
Nominal	+ 0.22°	+ 0°13'

Torsión recomendada para las tuercas **del rin** (todas) : 85 Nm

Diámetro mínimo de giro del vehículo (entre paredes): 10 m

Sistema de carga	
Alternador	14V 70A - 1.6 ℓ sin A/C, sin dir. hidráulica 14V 90A - 1.6 ℓ con A/C y/o con dir. hidráulica
*Batería	36 AH - 290 A/55 RC - sin A/C 43 AH - 390 A/65 RC - con A/C

* Dependiendo de la versión

Capacidades volumétricas	
Tipo de motor	**1.6 ℓ Zetec RoCam**
Aceite de motor - con filtro	4.1 litros
Transmisión	2.3 litros
Dirección hidráulica	Completar hasta la marca MÁX.
Sistema de refrigeración (incluido el sistema de aire caliente)	6.2 litros
Depósito del sistema del limpiaparabrisas	4.0 litros
Tanque de combustible	45 litros
Sistema de frenos	641 ml (s/ABS) 672 ml (c/ABS)
Carga del aire acondicionado (gas R134a)	570 ± 30 g
Aceite del compresor del aire acondicionado	199g
Aceite de compresor	30 ml

Volumen

Compartimiento de equipaje (5 puertas):305 litros (hasta el nivel del borde superior del respaldo)

Compartimiento de equipaje (4 puertas): 478 litros (hasta el nivel del borde superior del respaldo)

Carrocería

Tipo: bloque único, puertas con barras de protección lateral, columnas A y B reforzadas.

PESO DEL VEHÍCULO

⚠ Ponga atención a las especificaciones de peso del vehículo y no sobrepase el peso bruto total. Si no pone atención a estos valores puede causar alteraciones en la maniobrabilidad del vehículo, con el riesgo de provocar accidentes y daños al vehículo.

Su vehículo no fue diseñado para remolque

Los ganchos de remolque con los que cuenta el vehículo se destinan exclusivamente a permitir que este sea remolcado en caso de emergencia por trayectos cortos.

Peso (kg)	1.6 ℓ (5 puertas)		1.6 ℓ (4 puertas)	
• En orden de marcha	1050		1119	
• Carga útil	460		431	
• Peso bruto total	1510		1550	
	delant.	tras.	delant.	tras.
• Distribución por eje	629	421	683	436
• Máximo por eje	800	800	800	800

Peso del vehículo en orden de marcha

Se refiere al vehículo (versión básica) listo para manejar, o sea, con el líquido de refrigeración, lubrificantes, tanque de combustible con 90% de la capacidad, herramientas y llanta de repuesto.

La carga útil es el peso bruto total menos el peso en orden de marcha.

Equipos opcionales o instalados posteriormente reducen la carga útil.

Sistema de frenos
Servicio Sistema hidráulico con dos circuitos independientes para cada par de ruedas diagonalmente opuestas y servofreno al vacío. Freno delantero de disco, trasero de tambor y ABS (si está instalado) con válvula abastecedora en el eje trasero. **Estacionamiento** Sistema mecánico, accionamiento trasero, manual y de tambor con zapatas accionadas por cable.

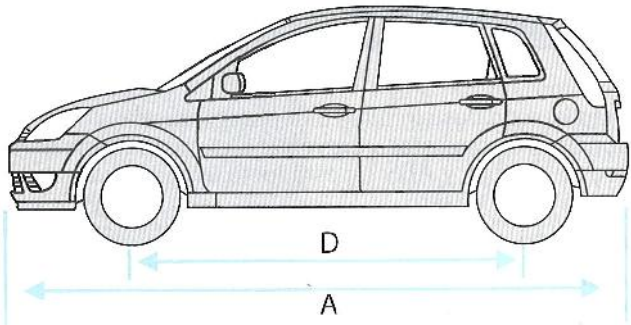
LLANTAS

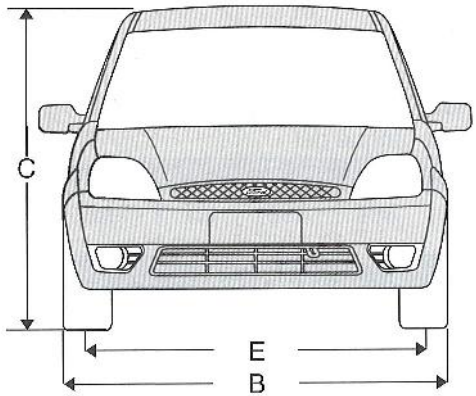
Presión de las llantas

Verifique la presión de las llantas antes de iniciar un viaje (llantas frías) o cada vez que llene el tanque del vehículo. No olvide la llanta de repuesto.

Presión de las llantas (llantas frías) en lb/pulg.²						
Medida de la rueda	Medidas del neumático	Carga normal hasta 2 personas			Carga total con más de 2 personas	
5.5Jxl4	175/65R14	Lb/ Pulg ²	30	28	33	35

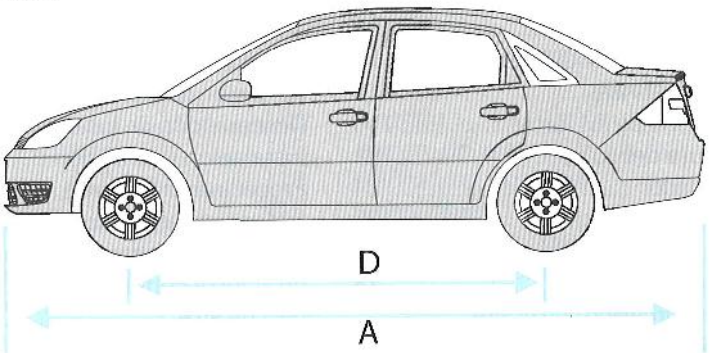
Datos técnicos

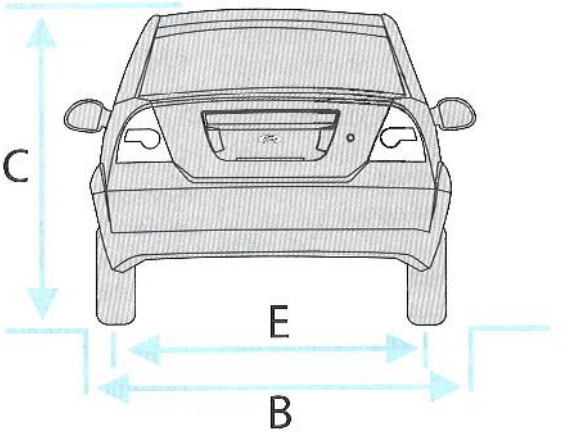




Dimensiones (mm)	
A = Extensión total	3908
B = Ancho total (excluidos los retrovisores externos)	1675
C = Altura total (en orden de marcha)	1497
D = Distancia entre los ejes	2488
E = Medida (distancia transversal entre las ruedas) { delantera / trasera }	1490 / 1453

4 PUERTAS





Dimensiones (mm)	4 puertas
A = Extensió n total	4205
B = Ancho total (excluidos los retrovisores externos)	1675
C = Altura total (en orden de marcha)	1495
D = Distancia entre los ejes	2488
E = Medida distancia transversal entre { delantera / trasera }	1490 / 1453

Índice de referencia

A **Página**

Aceite del motor 128
Ajuste de las boquillas del limpiaparabrisas 112
Alineación de los faros 116
Apertura del cofre 102
- Ventilador 24
- Ventilación 27
- Ventilación forzada 22
Aire acondicionado 28
- Aire recirculado con el aire acondicionado apagado 31
- Deshumedecedor de aire 31
- Enfriamiento con aire recirculado 29
- Enfriamiento con aire externo ... 29
- Enfriamiento máximo 30
- Para mayor comodidad 30
- Funcionamiento del aire acondicionado.....29
- Recirculación del aire a través del botón deslizante 29
- Sugerencia para utilización 32
Apertura de las puertas 47
Arranque del motor 73
- Motor ahogado.....73
- Motor frío/caliente 73
Asientos 56
- Ajuste del plegado del respaldo del asiento 57
- Ajuste de la altura del respaldo del asiento del conductor 57
- Ajuste longitudinal 57
- Apoyacabeza delantero y trasero 58
- Posición correcta al conducir 56
- Plegado del asiento trasero 59
Aviso sonoro 48

B **Página**

Batería 95, 110-111
- Arranque del motor 97
- Conexión de cables 96
- Desconexión de los cables 97
- Instalación y remoción 95
- Procedimiento para arrancar el motor con cables auxiliares 96
- Riesgos de contacto con solución de ácido y con plomo 111
Bolsa de aire 66
- Funcionamiento 66
Boquillas de lavado.....112
- Ajuste 112

C

Caja central de fusibles y relevadores 85-89
Calefacción y ventilación 22
- Calefacción rápida del interior del vehículo 26
- Control de la distribución de aire 25
- Control de temperatura 25
- Desempañado del parabrisas 26
- Frontales 25
- Frontales y piso 25
- Frontales, piso y parabrisas 25
- Parabrisas 25
- Piso 25
- Piso y parabrisas 25
- Posición indicada en tiempo frío 27
- Renovación del aire 22
- Salidas de aire centrales y laterales 23

C Página

Cambio de focos del grupo óptico trasero 118-120
- Luz de la placa 120
- Luz interior 120
Cambio de los focos 115
- Alineación de los faros 116
- Luz alta y baja 116
- Faros de niebla 117
- Indicadores direccionales delanteros 117
- Luces de estacionamiento 117
- Retiro del grupo óptico 116
Cambio de las aspas de los limpiadores 113
Cambio de llantas 90
Capacidades volumétricas 135
Carrocería 135
Cambio de velocidades 81
Catalizador 77
- Conduciendo con catalizador 78
Cerraduras 44
- Cerraduras de las puertas 44
- Tapa del compartimiento de equipaje 45
- Tapa del tanque de combustible 45
Cierre de seguridad para niños 44
Cinturones de seguridad 60
- Accesorios de seguridad para niños 64
- Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad 62
- Cinturón de seguridad trasero central fijo 61
- Cinturones de seguridad de tres puntos retráctil-inercial 60
- Cuidados con los cinturones de seguridad 64
- Limpieza de los cinturones de seguridad 64
- Revisión 63
Cenicero delantero 33
Codificado de las llaves 54
Combustible 127
- Calidad del combustible 128
- Gasolina sin plomo 128
- La elección del combustible correcto 127
Condiciones de carga 81
Condiciones de tránsito 80
Conduciendo sobre agua o lodo 79
Conservación de la pintura 124
Consumo de combustible 80
Contenido 1
Controles de la columna de dirección 34
- Traba de la columna de la dirección/contacto de arranque 34
Controles de la consola 40
- Cambio manual de cinco velocidades 42
Controles de las puertas 40
Controles del tablero de instrumentos 33
Controles superiores 40
Convergencia y divergencia 134
- Llantas delantera y trasera 134
Claxon 35
Cubierta del compartimiento de equipaje 55
- Montaje y desmontaje 55

Índice de referencia

D **Página**

Depósito de líquido de frenos/ clutch 107
Depósito de líquido refrigerante 108
Desempañador del vidrio trasero 21
Diferencial 132
Dimensiones del vehículo 138
Dirección 133
Distancia del viaje y temperatura ambiental 80

E

Elevación del vehículo utilizando el gato y la llave de la rueda 92
Encendedor de cigarros/toma de corriente 33
Espejo retrovisor interior 40
Estacionamiento 79
Estado del vehículo 81
Estrategia de funcionamiento limitado 82

F

Focos 115
- Alineación de los faros 116
- Cambio de los focos 115
- Luces altas, bajas y destello de luz alta 36
Faros de niebla 117
Filtro de aceite 106
Freno de mano 43
Frenos 76
- Frenos de disco 76
- Sistema de frenos de circuito doble 76
- Utilizando frenos ABS 75
Funcionamiento del sistema de freno antibloqueo (ABS) 74
- Sistema de freno antibloqueo (ABS) 74
- Utilizando los frenos ABS 75
Fusibles y relevadores 85-89

G

Gato 91
- Elevación del vehículo 92
- Puntos de apoyo para el gato 94
Generalidades 72
- Arranque 72
- Motor 72

H

Hábitos de manejo 80

I

Identificación del vehículo 126
- Grabado con el año de fabricación 126
- Número del motor 126
Indicador de temperatura 17
Indicador del nivel de combustible (con el interruptor de encendido activado) 18
Instalación de la llanta 93
Interruptor de los faros de niebla 21

I Página

Interruptor de luces de advertencia (destello de advertencia) 20/82
Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible 83
Interruptor de seguridad para los vidrios traseros 42
Introducción 5
Instrumentos 12

L

Lavado del motor 125
- Lavado automático 122
- Lavado manual 123
- Limpieza de los faros 123
Lavado del vehículo 122
Limpieza de los rines/tapones 124
Limpieza del vidrio trasero 124
Limpiaparabrisas trasero 38
- Limpieza 38
- Lavado 38
Líquidos del vehículo 130
- Dirección hidráulica 130
- Líquido de frenos y del clutch .. 130
- Líquido para caja de cambio 130
- Líquido refrigerante 109, 130
Llantas 113,137
- Cambio 90
- Llantas recomendadas 114
- Para su seguridad 113
- Presión de las llantas 137
- Repuesto de las llantas 114
Llanta de repuesto 91
- Cambio e instalación 93

L Página

Llaves 44
- Activado automático 46
Luces altas 36
Luces apagadas 36
Luces de advertencia del ABS y sistema de frenos 16
Luz de advertencia de la bolsa de aire 14,70
Luz de advertencia de la presión del aceite 13
Luz de advertencia de la temperatura 14
Luz de advertencia de luces altas ... 15
Luz de advertencia del sistema de freno/freno de estacionamiento .. 15
Luz de la placa 120
Luz indicadora de dirección 13
Luz indicadora del sistema de inmovilización del motor 15
Luz interior 37/112

M

Mantenimiento 100
- Cuidados generales con el vehículo 100
- Revisiones 100
- Servicios Ford 100
- Tabla de mantenimiento 101
Maxi fusibles 86, 88
Motor 1.6 ℓ Zetec RoCam 103, 130, 135

Índice de referencia

N **Página**

Número de identificación del vehículo 126
Número del motor 126

O

Odómetro 19
Odómetro parcial 19

P

Palanca de controles 35
- Direccional derecha e izquierda 35
Palanca del limpiaparabrisas 37
Panel de instrumentos 10-11
Parabrisas 37
- Limpiaparabrisas 38
- Movimiento de limpieza intermitente 37
- Movimiento de limpieza lento y rápido 37
Pesos del vehículo 136
Puntos de apoyo adicionales para el gato 94
Presión de las llantas 137

R

Remolque del vehículo 98
Remolque por grúa 99
Relevadores 86-89
Reloj digital 20
Retrovisores externos convexos 40
Retrovisores externos
- Ajustables eléctricamente 41
- Ajustables manualmente 40

R **Página**

Revestimiento de protección de la parte inferior de la carrocería 80
Revisión de las aspas de los limpiadores 112
- Cambio de las aspas de los limpiadores 113
Revisión del nivel de líquido de la dirección hidráulica 109

S

Seguro de las puertas 44
Simbología 5
Sistema de carga 134
Sistema de cierre central de las puertas 44
Sistema de entrada por control remoto 47
- Apertura de las puertas 47
- Entrada iluminada 51
- Cambio de la batería 51
- Cierre de las puertas 47
- Para cambiar la batería 51
Sistema de freno 137
Sistema de frenos antibloqueo 74
Sistema de inmovilización del motor 52
- Activado automático 52
- Codificado de las llaves 54
- Control de funcionamiento 53
- Desactivado automático 52
- Llaves 52

S

Página

Sistema de lavaparabrisas 112
Soporte para vasos 33
Suspensión 133

T

Tacómetro 19
Tapa de abastecimiento de aceite 105
Tapa del compartimiento de equipaje 45
Tapa del tanque de combustible 45
Transmisión 132
Transporte de equipaje 58
Triángulo de seguridad 43

V

Valores de alineación 133
Varilla medidora del nivel de aceite 104
Velocidad del vehículo y selección de marcha 80
Velocímetro 19
Ventanas eléctricas 41
Viseras 40
Volumen del compartimiento de equipaje 135

INFORMACIÓN ÚTIL EN LOS CENTROS DE ABASTECIMIENTO

Capacidad del tanque de combustible:.....45 ℓ

Aceite de motor recomendado:

Motorcraft SAE 5W30 API SJ

Capacidad del cárter: **Motor 1.6 ℓ**

Con cambio del filtro ..... 4.2 ℓ
Sin cambio del filtro ..... 3.9 ℓ

Líquido de frenos DOT 4

Presión de las llantas (llantas frías) lb/pulg.²						
Medida de la rueda	Medidas del neumático	Carga normal hasta 2 personas			Carga total con más de 2 personas	
5.5Jxl4	175/65R14	lb/pulg.²	30	28	33	35

Soporte Técnico

5S6J-19A321-AA

Mayo 2004
Primera edición
Manual del propietario

Ford

Fiesta Modelo 2005